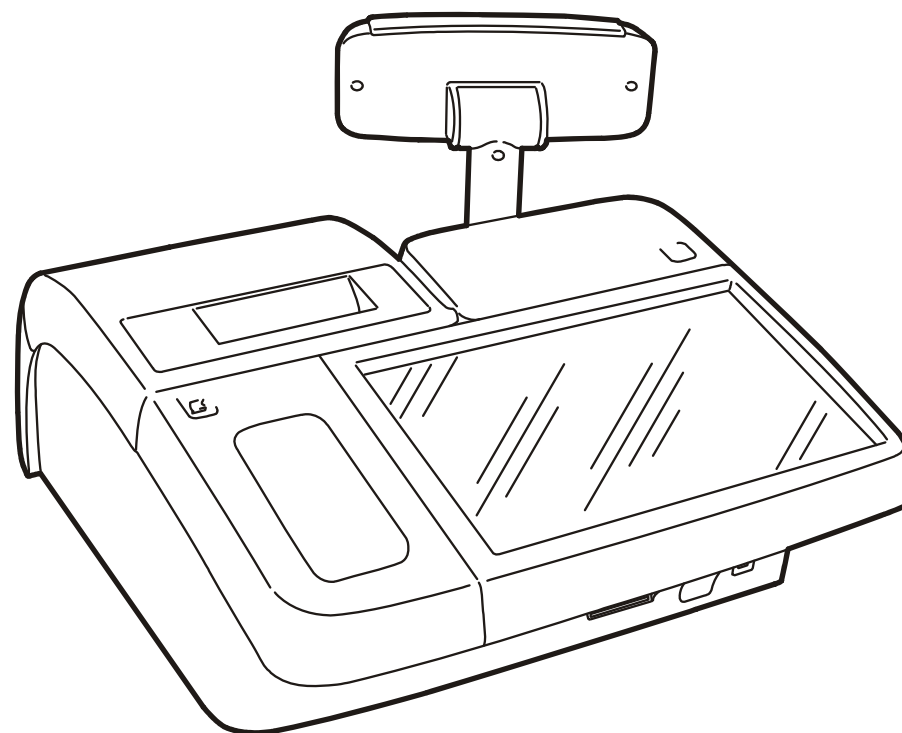


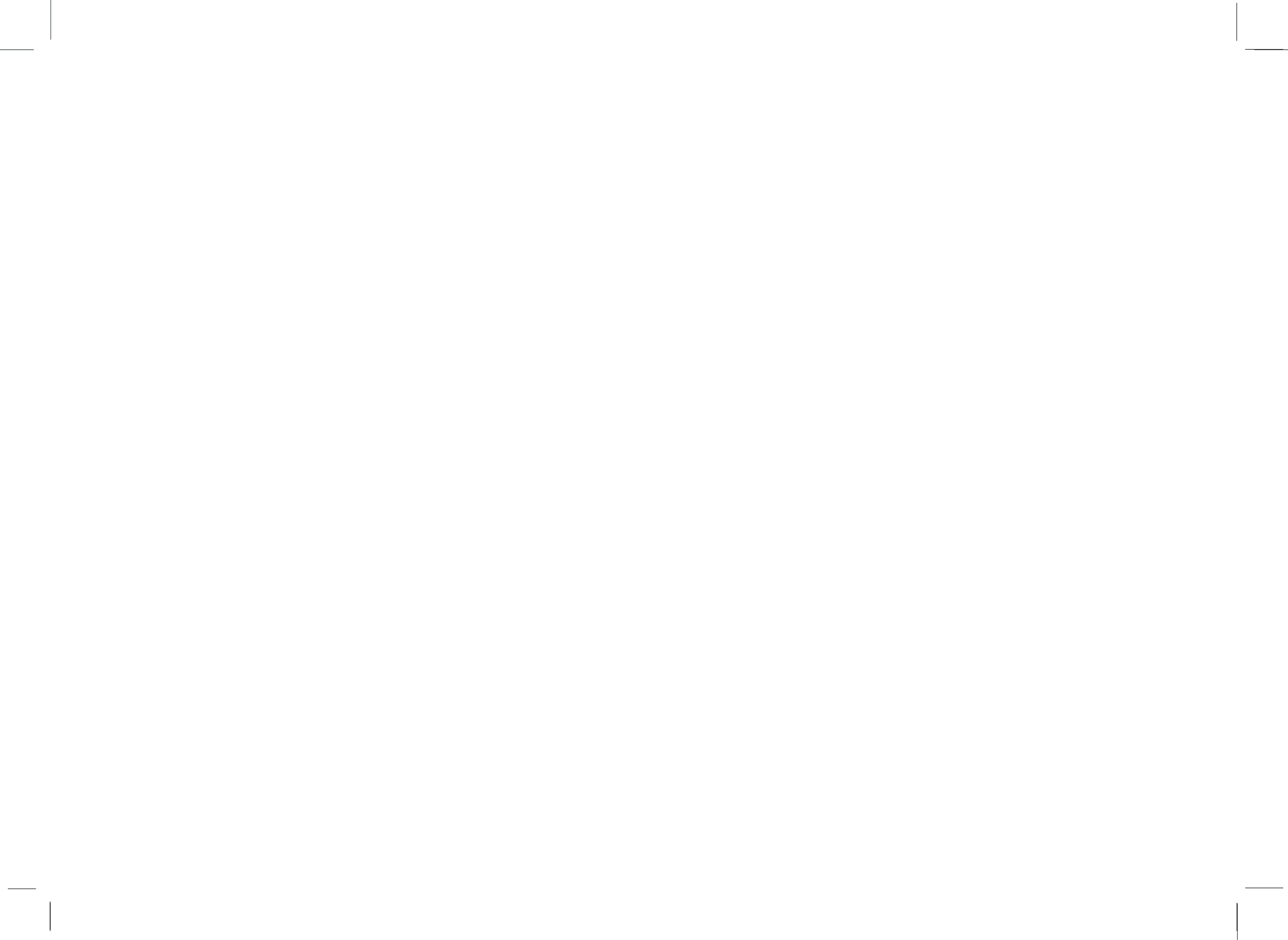
Code: 585411

CASH REGISTER

QUICK GUIDE - GUIDE RAPIDE
KURZANLEITUNG - GUÍA RÁPIDA

Nettun@7000 ^{open}





Nettun@7000^{open}

CASH REGISTER

**QUICK GUIDE
GUIDE RAPIDE
KURZANLEITUNG
GUÍA RÁPIDA**

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL



ENGLISH

Nettun@7000^{open}

CASH REGISTER

QUICK GUIDE

Publication issued by:

Olivetti S.p.A.
Telecom Italia Group
Via Jervis, 77 - 10015 Ivrea (TO)

*Copyright © 2015, by Olivetti
All rights reserved*

This manual describes the cash register sold with the name NETTUN@7000^{open}.

For more detailed information on how to use the cash register functions, the User Manual can be downloaded from the Olivetti site (www.olivetti.com) that contains detailed information.

The manufacturer reserves the right to carry out modifications to the product described in this manual at any time without any notice.

The quality requirements of this product are attested through display of CE marking on the product.



Warning:

This is a Class A appliance.
In a residential environment, it may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Your attention is drawn to the following actions which could compromise the conformity attested to above and also product characteristics:

- incorrect power supply;
- incorrect installation, incorrect or improper use or use not in compliance with the warnings provided in the User's Manual furnished with the product;
- replacement of original components or accessories with others of a type not approved by the manufacturer, or performed by unauthorised personnel

User Safety

Connect the machine to a nearby and readily accessible current outlet.
Access the print unit area only to replace accessories. Do not use the machine above or close to sources of heat (e.g. radiators) or very close to water (e.g. swimming-pools or showers).
To effectively disconnect the appliance, remove the plug of the power cord from the current outlet. To clean the machine, disconnect it from the current outlet, use a damp cloth. Do NOT use corrosive liquids.

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION	1
INSTALLATION	2
PACKAGE CONTENTS	2
INSTALLATION PREREQUISITES	3
CONNECTING THE CASH REGISTER TO THE POWER SUPPLY	4
POWERING ON THE CASH REGISTER	6
INSERTING PAPER	7
<i>SAFETY PRECAUTIONS AND GENERAL RULES FOR USE</i>	<i>7</i>
<i>INSERTING THE PAPER ROLL</i>	<i>8</i>
<i>REGULATING THE NEAR-END-OF-PAPER SENSOR</i>	<i>10</i>
<i>PRINTING UNIT</i>	<i>10</i>
GETTING TO KNOW YOUR CASH REGISTER	11
MAIN COMPONENTS	11
CUSTOMER DISPLAY	13
HOW TO USE THE TOUCH SCREEN	13
TECHNICAL SPECIFICATIONS	14
<i>CASING</i>	<i>14</i>
<i>CUSTOMER DISPLAY</i>	<i>14</i>
<i>MODULE SPECIFICATIONS</i>	<i>14</i>
<i>SOFTWARE AVAILABLE</i>	<i>15</i>
<i>BUILT-IN THERMAL PRINTER</i>	<i>15</i>
<i>POWER UNIT</i>	<i>15</i>
<i>ELECTRICAL SPECIFICATIONS</i>	<i>15</i>
<i>POWER SUPPLY DATA</i>	<i>15</i>
<i>ENVIRONMENTAL SPECIFICATIONS</i>	<i>15</i>
<i>SIZE AND WEIGHT</i>	<i>15</i>

DIRECTIVE

1. FOR COUNTRIES IN THE EUROPEAN UNION (EU)

The disposal of electric and electronic devices as solid urban waste is strictly prohibited: it must be collected separately. The dumping of these devices at unequipped and unauthorized places may have hazardous effects on health and the environment. Offenders will be subjected to the penalties and measures laid down by the law.

TO DISPOSE OF OUR DEVICES CORRECTLY:

- a) Contact the Local Authorities, who will give you the practical information you need and the instructions for handling the waste correctly, for example: location and times of the waste collection centres, etc.
- b) When you purchase a new device of ours, give a used device similar to the one purchased to our dealer for disposal.



The crossed dustbin symbol on the device means that:

- When it to be disposed of, the device is to be taken to the equipped waste collection centres and is to be handled separately from urban waste;
- Olivetti guarantees the activation of the treatment, collection, recycling and disposal procedures in accordance with Directive 2012/96/EC (and subsequent amendments).

2. FOR OTHER COUNTRIES (NOT IN THE EU)

The treatment, collection, recycling and disposal of electric and electronic devices will be carried out in accordance with the laws in force in the country in question.

INTRODUCTION

The cash register described in this manual can be used for registering, for fiscal purposes, the data related to the sales of goods and services, and represents an indispensable tool for managing a sales point.

Key features of the product and its performance are a 10.1" touch screen monitor with adjustable tilt, a printing unit with an automatic cutter for issuing tickets of widths 80 mm, 57.5 or 60 mm.

The machine has two serial interfaces, four USB interfaces and an Ethernet connection port for connecting over the network to external devices such as barcode readers and additional printers for issuing receipts and tickets.

INSTALLATION

PACKAGE CONTENTS

The cash register is delivered in a single package containing the following components:

- Cash register
- External power unit with power cord
- Quick Start guide with instructions for use
- Roll of thermal paper in initial supply
- Drawer fixing kit
- Adapter for handling paper rolls of widths 57.5 and 60 mm.



INSTALLATION PREREQUISITES

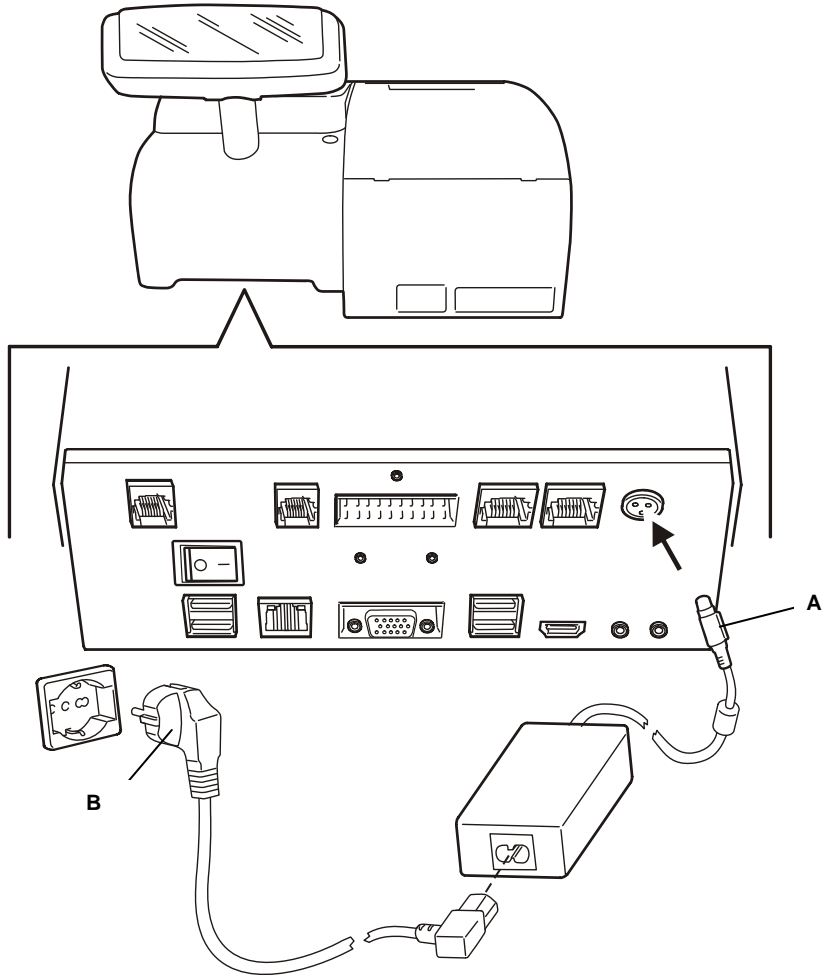
The installation steps for the cash register are:

- connect the cash register to the mains electricity supply
- power on the cash register
- insert the paper
- connect the barcode reader (not indispensable for general use)
- connect the drawer (not indispensable for general use)
- connect other external peripherals (not indispensable for general use).

Warning *For the cash register to be operational, the paper roll must be loaded.*

CONNECTING THE CASH REGISTER TO THE POWER SUPPLY



Connect the external power unit first to the cash register (A) and then to the 220V mains power supply (B).






General Warnings:

- Do not insert foreign bodies into the cash register.
- If the cash register is to remain unused for a long period, disconnect it from the mains power socket.
- To disconnect the appliance from the electrical power supply, remove the plug from the mains power socket; remember to use a power socket near to the machine that can be reached easily.
- The appliance is certified as safe to use and compliant with applicable standards only if used with an external power unit meeting the following specifications:
Power Supply Unit (alternative)
Input: 100-240V, 50/60Hz-1.2A
Output: 24 V DC 3.75A
- The appliance is certified as safe to use and compliant with applicable standards only if used with an external power unit of type:
Power Unit specifications:
Power Supply Unit (alternative)
Input: 100-240V, 50/60Hz-1.2A
Output: 24 V DC 3.75A

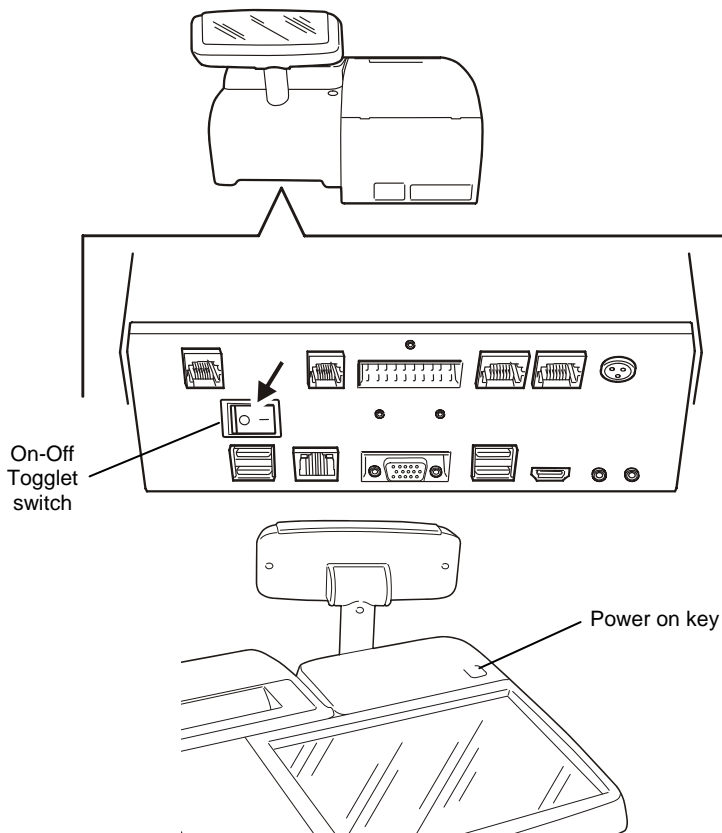
POWERING ON THE CASH REGISTER

To power on the cash register, you must first have connected the power unit to the cash register as previously described, then positioning the Toggle switch On and then press the  key. When the  key is pressed the cash register powers on and, after a brief interval, displays the sales environment. The cash register is now operational.

When the cash register is on ( key lighted), it can be powered off by pressing the  key for about 1 second. This starts the power off phase if no other operations are in progress.

Warning *If the cash register is not used for a certain amount of time, it automatically enters energy saving mode. The touch screen is switched off but the  key remains lighted.*

To return the cash register at any time to operating mode and use it again just touch the touch screen.



INSERTING PAPER

Warning

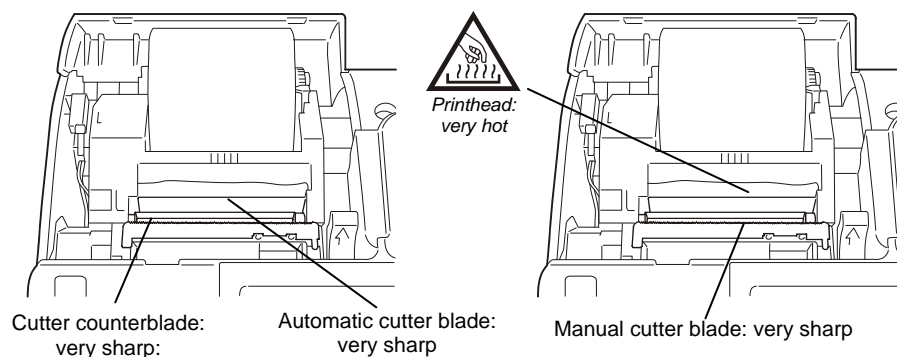
Exclusively approved thermal paper should be used on the cash register. If other types of thermal paper are used, in particular paper that is too thin, the ticket may not be fed correctly. Also the writing and logos on the back of the paper must not be visible due to the transparency of the paper.

SAFETY PRECAUTIONS AND GENERAL RULES FOR USE

Note

before using the product, read this section carefully.

- Make sure that the electrical specifications of the power unit used with the cash register (230 V AC, 50/60 Hz) correspond with those of the mains power supply.
- Connect the cash register to a standard-compliant electrical installation.
- Do not expose the printer to direct sunlight, or install it near heat or water sources, or in environments that are very damp or dusty.
- Should smoke, odours or unusual noises be detected coming from the cash register, disconnect it from the mains power supply and contact the Technical Services desk.
- To avoid the risk of injury, do not touch any of the parts indicated in these figures:

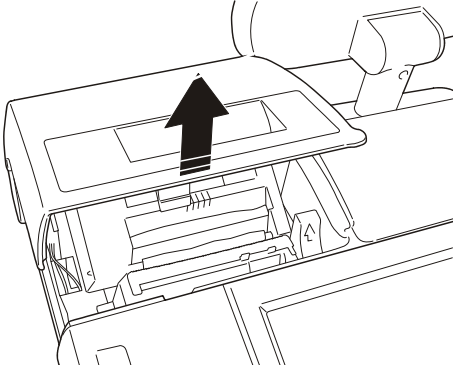
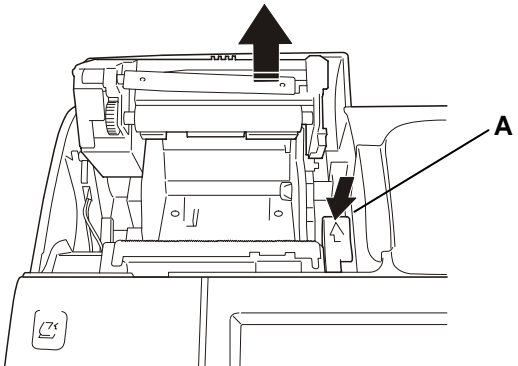
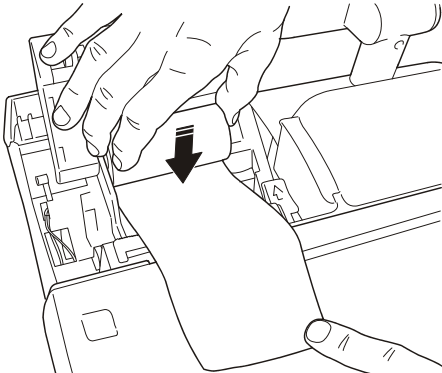


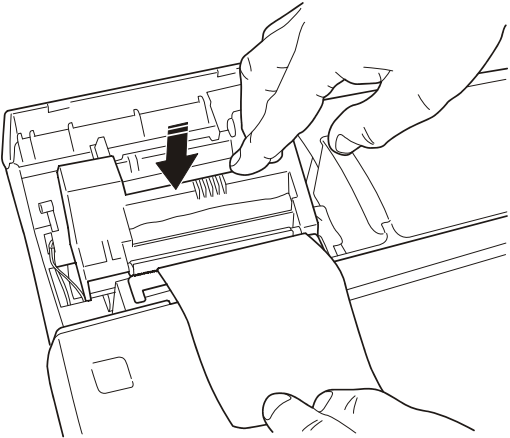
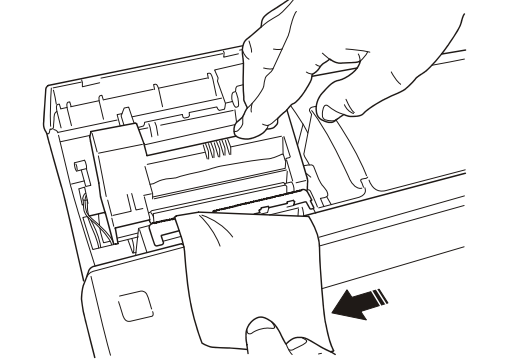
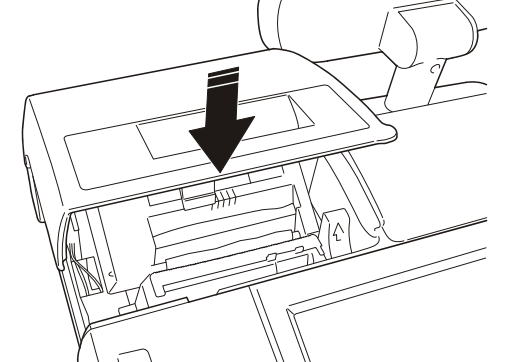
- Do not pull the paper out of the output slot with the cover of the cash register closed.
- Do not open the cover of cash register while it is printing.
- Do not carry out any other interventions on the cash register apart from those described for problem resolution.
- Do not attempt to disassemble or modify the product.

Warning

The procedures described in the following can be used when you are inserting a paper roll on the cash register for the first time, or when replacing a used paper roll. Paper rolls of widths 80 mm, 60 mm and 57.5 mm can be used on the printer, however before using 57.5 and 60 mm rolls, you must first install the paper roll Adapter Kit. When a paper roll must be replaced you are informed by a message that appears on the monitor.

INSERTING THE PAPER ROLL

<p>1. Open the printer cover.</p>	
<p>2. Press the release lever (A) on the control mechanism downwards (until you hear an opening click), then lift the upper part of the printer.</p>	
<p>3. Orienting the paper roll as indicated in the figure here, unwind about 20 cm of the paper, then insert the roll into its bay making sure to keep hold of the unwound paper.</p>	

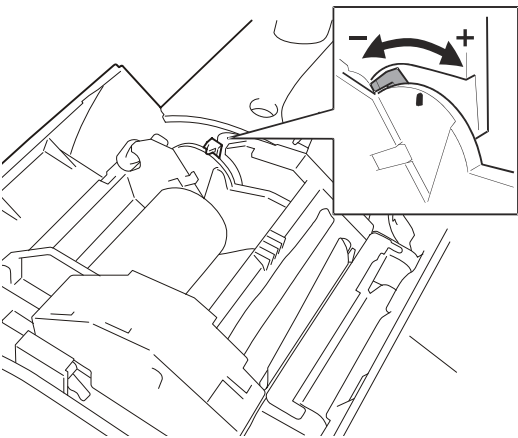
<p>4. Still keeping hold of the unwound paper, close the printer by pressing simultaneously on both right and left sides of the paper output slot. Make sure that the unit closes fully on both sides (you should hear a click from the closing mechanism).</p>	
<p>5. Pull through the paper and cut it using the manual cutter.</p>	
<p>6. Close the top cover of the printer.</p>	

REGULATING THE NEAR-END-OF-PAPER SENSOR

Note The near end-of-paper sensor is set up in the factory to function correctly for the most common types of paper roll.

If you notice that when the near end-of-paper condition is notified, there is either too little or too much paper left, you can adjust the sensor setting.

The setting of the sensor depends on the diameter of the paper roll hub. For a hub of a given diameter, moving the lever towards the rear of the machine will result in less paper being present on the hub when notification is given, while moving the lever towards the front will result in more paper being present. To regulate the near end-of-paper sensor, proceed as follows.

<ol style="list-style-type: none">1. Open the cover of the cash register by pressing fully down the release button.2. If a roll of paper is loaded, remove it.3. Move the green adjustment lever in the direction of the cash register operator panel to be notified earlier (for hubs of larger diameters). Move the lever towards the rear of the main module to be notified later (for hubs of smaller diameters).4. Load the paper roll.	
---	---

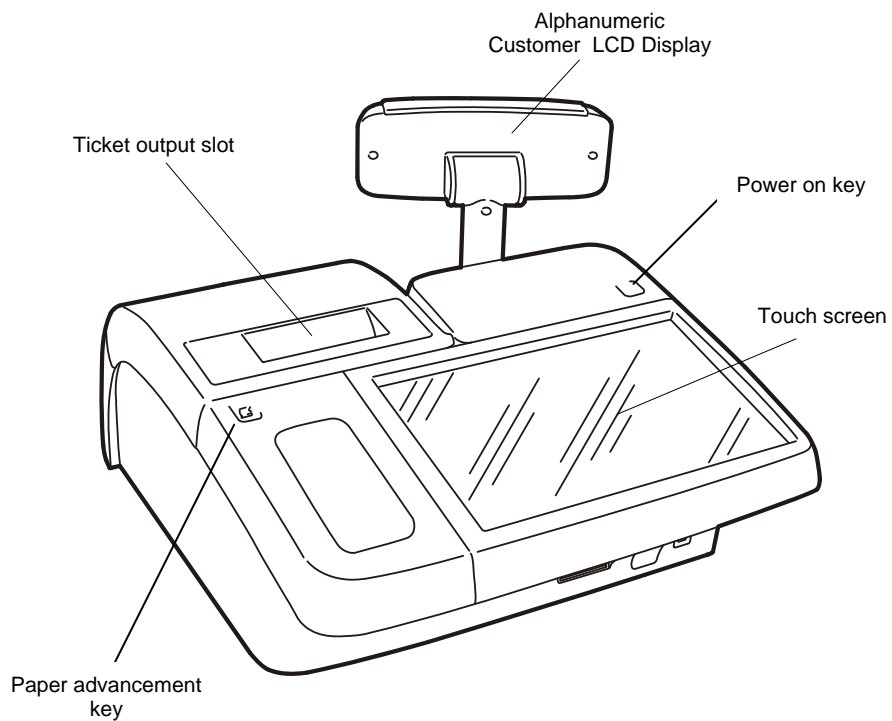
PRINTING UNIT

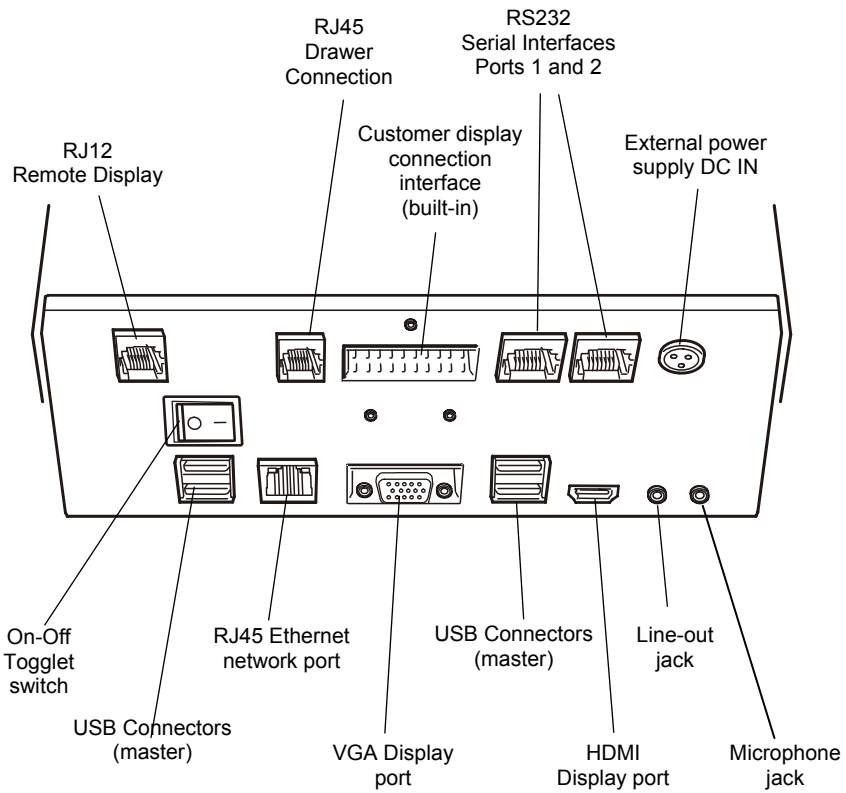
The printing unit is composed of a single thermal printer. It comprises of a bay for holding a paper roll of 80 mm width or, installing the adapter supplied, of 57.5 or 60 mm widths.

GETTING TO KNOW YOUR CASH REGISTER

MAIN COMPONENTS

The cash register and its principal components.

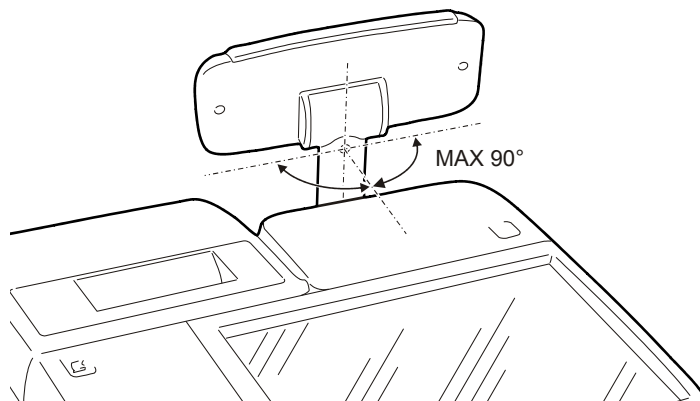




CUSTOMER DISPLAY

The customer display consists of a liquid crystal display with 2 rear-lit rows displaying up to 20 alphanumeric characters per row.

The display is mounted on a height-adjustable special support which can be swivelled to the most appropriate position as shown in the figure.



HOW TO USE THE TOUCH SCREEN

The touch screen is used to interact with the cash register and provides access to all the cash register functionalities.

Information and methods for using the screen depend on the operating system installed on your system (for more information refer to the Instructions supplied with the operating system).

TECHNICAL SPECIFICATIONS

CASING

- Resin body and cover.
- 10.1" touch screen video
- Customer liquid crystal display.

CUSTOMER DISPLAY

The customer display consists of a rear-lit height-adjustable LCD display, rotatable and tiltable, comprised of 2 rows displaying up to 20 alphanumeric characters per row.

MODULE SPECIFICATIONS

- PC BOARD Intel Dual Core ATOM CEDARVIEW processor D2550.
Intel NMI10 Chip Set.
- SYSTEM MEMORY DDR3 1066MHz 2 SODIMM up to 4GB.
- MASS STORAGE 1 x 2.5" 32GB SSD SATA interface.
- INTERFACES 4 x USB 2.0 ports
2 x COM ports
1 x Ethernet port
1 VGA port
1 HDMI port
1 Line out audio
1 Microphone
1 Customer display
1 Second remote customer display
1 Cash drawer port
- ADJUSTABLE VIDEO TFT 10.1 inch.
Resolution 1024 x 600
Interface LVDS 18bit, 3.3V
Backlit LED
- TOUCH SCREEN 4 wire resistive.

SOFTWARE AVAILABLE

- Windows Embedded POSready 7 (32 bit)

BUILT-IN THERMAL PRINTER

- Thermal printer with single printing unit.
- Printing speed up to 260 mm/sec.
- Programmable printing line length for 36, 44 or 52 characters.
- Thermal paper roll of dimensions: 80/60/57.5 mm width x 100 mm max. diameter.
- Two fonts printable with normal or double-height attributes.
- Notification of ticket end-of-paper and near-end-of-paper statuses

POWER UNIT

- External power unit

ELECTRICAL SPECIFICATIONS

- Power (Input): 100 – 240 V, 1.5 A, 50-60Hz
Power (Output): 24 V DC \pm 3%, 1.875 A
- Average power absorbed: 12 W

POWER SUPPLY DATA

Power supply technology:
Power Supply Unit (alternative)
Input: 100-240V, 50/60Hz-1.2A
Output 24 V DC 3.75A

ENVIRONMENTAL SPECIFICATIONS

- Operation: Temperature from 0 °C to 40 °C - Humidity from 20% to 85%
- Storage: Temperature from -15 °C to 40 °C - Humidity from 5% to 90%
- Transportation: Temperature from -15 °C to 55 °C - Humidity from 5% to 90%

SIZE AND WEIGHT

- Height: 180 mm
- Width: 360 mm
- Depth: 360 mm
- Weight: 3.5 Kg



FRANÇAIS

Nettun@7000^{open}

CASH REGISTER

GUIDE RAPIDE

Publié par :

Olivetti S.p.A.
Telecom Italia Group
Via Jervis, 77 - 10015 Ivree (TO) - Italie

*Droits de reproduction © 2015 Olivetti
Tous droits réservés*

Ce manuel décrit la caisse enregistreuse vendue sous le nom NETTUN@7000^{open}.

Pour en savoir plus sur les fonctions de la caisse enregistreuse, il est possible de télécharger le Guide Usager depuis le site Olivetti (www.olivetti.com). Ce manuel contient tout ce qu'il faut savoir pour configurer la machine.

Le fabricant se réserve le droit de modifier le produit décrit dans ce manuel à tout moment et sans préavis.

Les exigences en matière de qualité de ce produit sont certifiées par le CE marquage présent sur la machine.



Avertissement:

Cet appareil appartient à la classe A.
Dans un environnement domestique, il peut provoquer des interférences radio.
Le cas échéant, l'utilisateur devra adopter des mesures appropriées.

Il est nécessaire de faire attention aux points suivants afin de ne pas risquer de compromettre la conformité certifiée ci-avant ni les caractéristiques du produit :

- une alimentation incorrecte ;
- une mauvaise installation, un usage incorrect ou inapproprié ou un usage non conforme aux avertissements mentionnés dans le Guide d'utilisation fourni avec le produit ;
- le remplacement de composants ou accessoires d'origine par d'autres d'un type non approuvé par le fabricant ou bien réalisé par un personnel non autorisé.

Pour la sécurité de l'utilisateur

Brancher la machine à proximité d'une prise murale facilement accessible.
N'intervenir sur l'imprimante que pour en remplacer des pièces. Ne pas utiliser la machine au-dessus ou près de sources de chaleur (ex. : radiateurs) ou d'eau (ex. : piscines ou douches).
Pour éteindre complètement l'appareil, débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale. Pour nettoyer la machine, la débrancher de la prise murale et utiliser un chiffon humide. NE PAS utiliser de produits corrosifs.

TABLE DES MATIÈRES

GÉNÉRALITÉS	1
INSTALLATION	2
CONTENU DE L'EMBALLAGE	2
EXIGENCES DE BASE POUR L'INSTALLATION	3
BRANCHEMENT DE LA CAISSE ENREGISTREUSE AU SECTEUR	4
ALLUMAGE DE LA CAISSE ENREGISTREUSE	6
INSERTION DU PAPIER	7
<i>CONSIGNES DE SECURITE ET NORMES GENERALES</i>	
<i>D'UTILISATION</i>	7
<i>INSERTION DU ROULEAU DE PAPIER</i>	8
<i>RÉGLAGE DU CAPTEUR DE PAPIER PRESQU'ÉPUISE</i>	10
<i>LE GROUPE D'IMPRESSION</i>	10
CONNAÎTRE LA CAISSE ENREGISTREUSE	11
COMPOSANTS PRINCIPAUX	11
L'ÉCRAN CLIENT	13
COMMENT UTILISER L'ECRAN TACTILE	13
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	14
<i>BOÎTIER</i>	14
<i>L'ÉCRAN CLIENT</i>	14
<i>CARACTÉRISTIQUES DU MODULE</i>	14
<i>LOGICIELS DISPONIBLES</i>	14
<i>IMPRIMANTE THERMIQUE INTÉGRÉE</i>	15
<i>ALIMENTATEUR</i>	15
<i>CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES</i>	15
<i>DONNÉES D'ALIMENTATION</i>	15
<i>CARACTÉRISTIQUES ENVIRONNEMENTALES</i>	15
<i>DIMENSIONS ET POIDS</i>	15

DIRECTIVE

1. POUR LES PAYS DE L'UNION EUROPEENNE (UE)

Il est interdit de mettre au rebut tout équipement électrique ou électronique avec les déchets municipaux non triés : leur collecte séparée doit être effectuée. L'abandon de ces équipements dans des aires non appropriées et non autorisées peut nuire gravement à l'environnement et à la santé. Les transgresseurs s'exposent aux sanctions et aux dispositions prévues par la loi.

POUR METTRE CORRECTEMENT NOS EQUIPEMENTS AU REBUT, VOUS POUVEZ EFFECTUER L'UNE DES OPERATIONS SUIVANTES :

- a) Adressez-vous aux autorités locales, qui vous fourniront des indications et des informations pratiques sur la gestion correcte des déchets (emplacement et horaire des déchetteries, etc.).
- b) A l'achat d'un de nos équipements, remettez à notre revendeur un équipement usagé, analogue à celui acheté.

Le symbole du conteneur barré, indiqué sur l'équipement, a la signification suivante :



- Au terme de sa durée de vie, l'équipement doit être remis à un centre de collecte approprié, et doit être traité séparément des déchets municipaux non triés;
- Olivetti garantit l'activation des procédures de traitement, de collecte, de recyclage et de mise au rebut de l'équipement, conformément à la Directive 2012/96/CE (et modifications successives).

2. POUR LES AUTRES PAYS (NON UE)

Le traitement, la collecte, le recyclage et la mise au rebut des équipements électriques et électroniques doivent être effectués conformément à la loi en vigueur dans chaque pays.

GÉNÉRALITÉS

La caisse enregistreuse décrite dans ce manuel permet d'enregistrer, à des fins fiscales, les données relatives à la vente de marchandises ou de services et représente un instrument indispensable pour la gestion d'un point de vente.

Les principales caractéristiques et prestations de ce produit sont l'écran tactile de 10,1", inclinable, et le module d'impression pour l'émission de tickets de caisse de 80 mm ou de 57,5/60 mm de largeur, muni d'une découpeuse automatique.

Le produit comprend également deux ports sériels, quatre ports USB et un port de connexion Ethernet pour la connexion en réseau à des dispositifs externes comme des lecteurs de codes-barres ou d'imprimantes supplémentaires pour l'émission de reçus et de tickets de caisse.

INSTALLATION

CONTENU DE L'EMBALLAGE

La caisse enregistreuse est livrée dans un emballage contenant les composants suivants :

- La caisse enregistreuse
- L'alimentateur externe avec cordon d'alimentation
- Le guide rapide avec notice d'utilisation
- Un premier rouleau de papier thermique
- Le kit de fixation du tiroir
- Le réducteur pour la prise en charge de rouleaux de 57,5/60 mm



EXIGENCES DE BASE POUR L'INSTALLATION

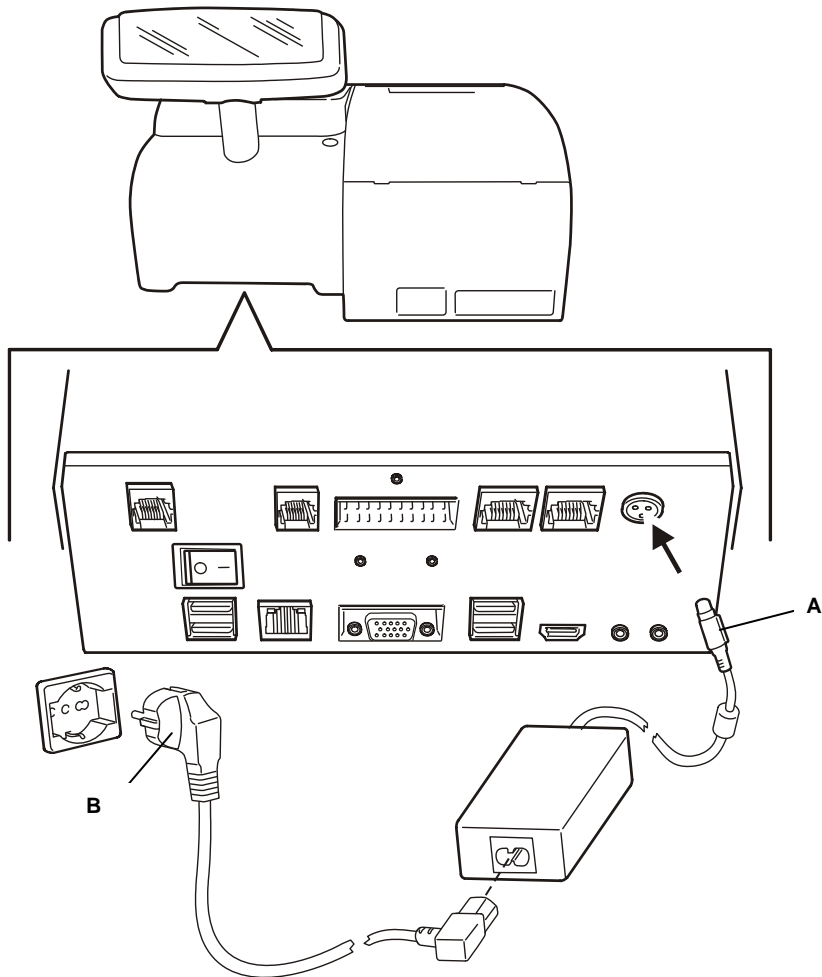
L'installation de la caisse enregistreuse prévoit :

- Le branchement de la caisse enregistreuse au secteur
- L'allumage de la caisse enregistreuse
- L'insertion du papier
- Le branchement du lecteur de codes-barres (non indispensable en cas d'usage générique)
- Le branchement du tiroir (non indispensable en cas d'usage générique)
- Le branchement d'autres périphériques externes (non indispensable en cas d'usage générique).

Avertissement *Le rouleau de papier doit être installé dans la caisse enregistreuse afin que celle-ci puisse entrer en mode opérationnel.*

BRANCHEMENT DE LA CAISSE ENREGISTREUSE AU SECTEUR

Brancher l'alimentateur externe à la caisse enregistreuse (A), puis l'alimentateur externe au secteur de 220 V (B).



Avertissements à caractère général :

- Ne pas introduire d'objets dans la caisse enregistreuse.
- S'il est nécessaire de laisser la caisse enregistreuse sans surveillance de façon prolongée, la débrancher du secteur.
- Pour couper le courant de l'appareil, il est nécessaire de le débrancher du secteur ; utiliser une prise électrique facile d'accès et placée à proximité de la caisse enregistreuse.
- L'appareil est certifié sûr et conforme aux normes uniquement lorsqu'il est utilisé avec l'alimentateur externe :



Caractéristiques de l'alimentateur :



Alimentation (alternative)


Entrée : 100-240V, 50/60Hz-1,2A

Sortie 24 V CC 3,75A

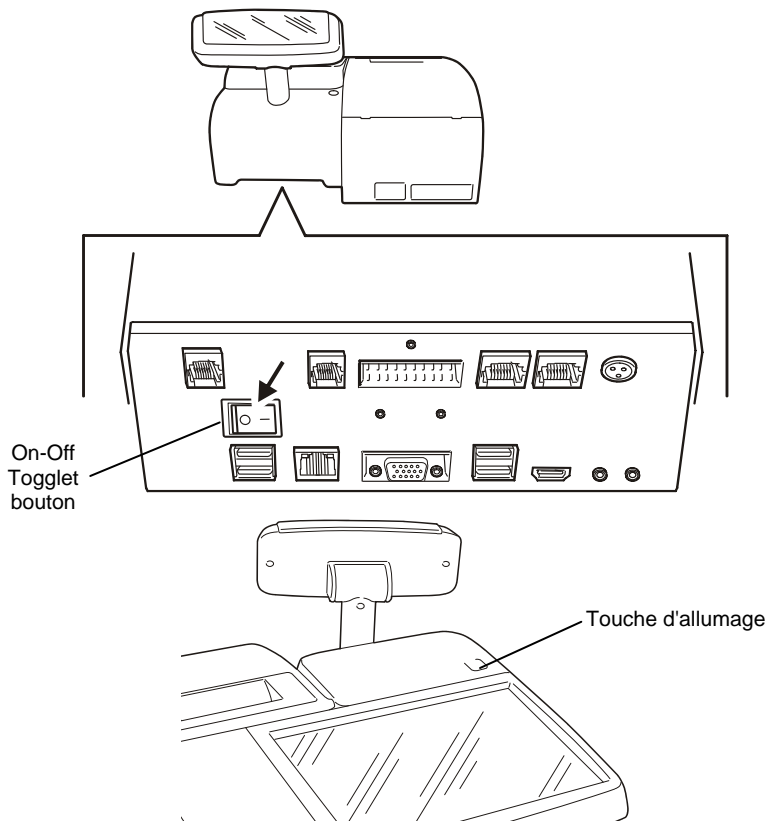
ALLUMAGE DE LA CAISSE ENREGISTREUSE

Pour allumer la caisse enregistreuse, il faut d'abord brancher la caisse enregistreuse au secteur tel que décrit précédemment, puis placer le bouton d'alimentation sur Marche et, enfin, appuyer sur la bouton . Une fois le bouton  enfoncé, la caisse enregistreuse s'allume et, quelques instants plus tard, elle affiche l'environnement de vente, ce qui signifie qu'elle est opérationnelle.

Lorsque la caisse enregistreuse est allumée (bouton  allumé) et que le bouton  est enfoncé pendant 1 seconde environ, la phase d'extinction se déclenche et, si aucune opération n'est en cours, cela provoque l'arrêt complet de l'appareil.

Avertissement *Si la caisse enregistreuse reste inutilisée pendant un certain temps, elle se met automatiquement en modalité d'économie d'énergie, en éteignant l'écran, tout en laissant le bouton  allumé.*

Pour réactiver la caisse enregistreuse et en reprendre l'utilisation, il suffit de toucher l'écran à n'importe quel endroit.



INSERTION DU PAPIER

Avertissement

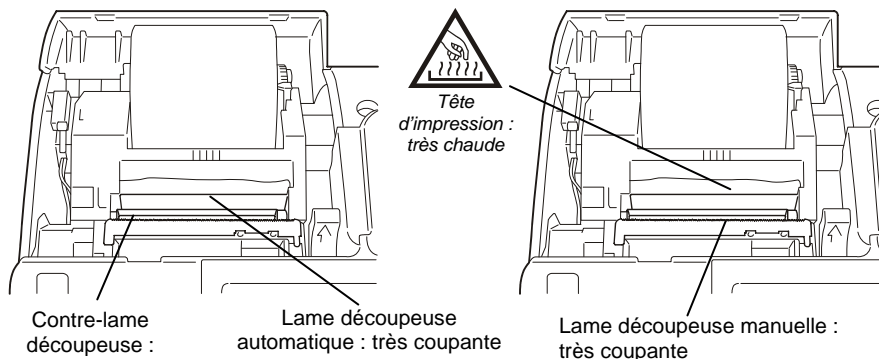
Seul du papier thermique homologué doit être utilisé dans cette caisse enregistreuse. En effet, l'utilisation d'un autre type de papier thermique, notamment d'un type trop léger, peut gêner l'acheminement du ticket de caisse. Côté ticket de caisse, les inscriptions et les logos reportés au dos du papier ne doivent pas être visibles à cause de la transparence même du papier.

CONSIGNES DE SECURITE ET NORMES GENERALES D'UTILISATION

Remarque

avant de commencer à utiliser la caisse enregistreuse, lire attentivement cette section.

- S'assurer que les caractéristiques électriques de l'alimentateur de la caisse enregistreuse (230 V CA, 50/60 Hz) correspondent à celles de votre secteur.
- Brancher la caisse enregistreuse à un secteur aux normes.
- Ne pas exposer l'imprimante à la lumière directe du soleil, près de l'eau, à des sources de chaleur, ni dans des lieux humides ou très poussiéreux.
- En cas de fumée, d'odeur ou de bruits insolites provenant de la caisse enregistreuse, débrancher le produit du secteur et contacter le support technique.
- Pour éviter de se blesser, ne pas toucher les parties indiquées dans la figure :

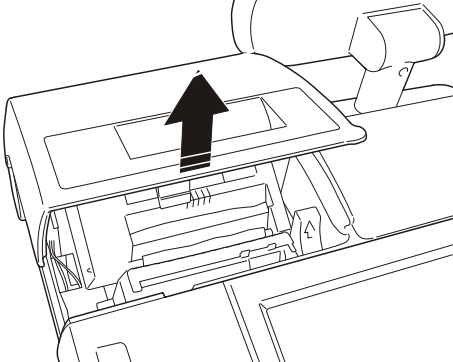
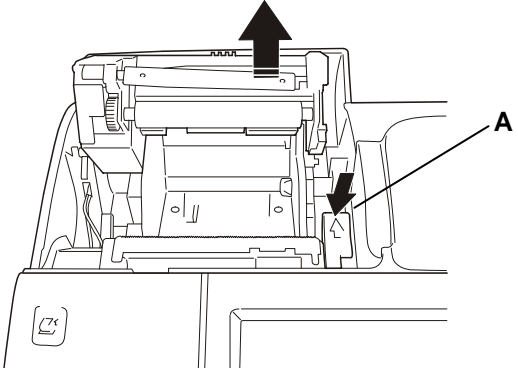
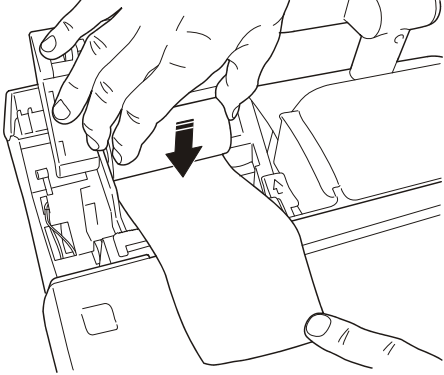


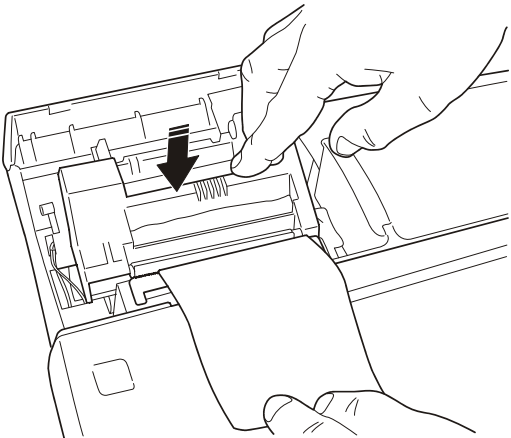
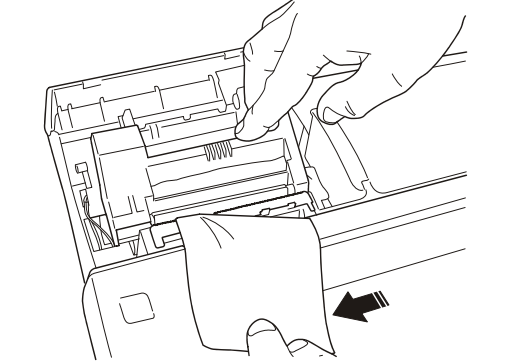
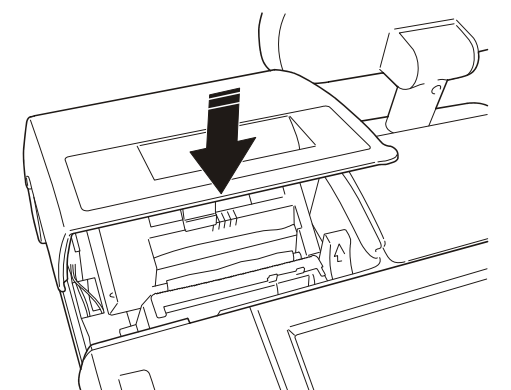
- Ne pas tirer le papier par la fente de sortie lorsque le capot de la caisse enregistreuse est fermé.
- Ne pas ouvrir le capot de la caisse enregistreuse durant l'impression.
- Ne pas effectuer d'intervention sur la caisse enregistreuse, à l'exception des procédures indiquées dans la section de résolution des problèmes.
- Ne pas essayer de démonter ou de modifier le produit.

Avertissement

Les procédures indiquées ci-après servent aussi bien pour l'installation du premier rouleau que pour le remplacement d'un rouleau épuisé. L'imprimante utilise des rouleaux de papier de 80 mm, 60 mm ou 57,5 mm. Afin de pouvoir utiliser des rouleaux de 57,5/60 mm, il est nécessaire de monter le kit d'adaptation pour rouleaux de papier. Lorsqu'il est nécessaire de remplacer un rouleau épuisé, l'opérateur en est informé par l'affichage d'un message sur l'écran.

INSERTION DU ROULEAU DE PAPIER

<p>1. Ouvrir le capot de l'imprimante.</p>	
<p>2. Appuyer à fond (jusqu'à entendre un déclic) sur le bouton d'ouverture correspondant (A), présent sur la console de commande et soulever la partie supérieure de l'imprimante.</p>	
<p>3. En tenant le rouleau de papier thermique orienté tel qu'indiqué dans la figure qui suit, dérouler 20 cm environ de papier, puis introduire le rouleau dans l'emplacement prévu à cet effet dans l'imprimante, en veillant à ne pas lâcher le morceau de papier déroulé.</p>	

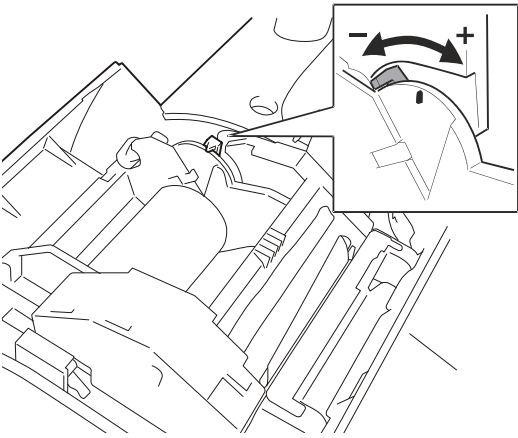
<p>4. En tenant le morceau de papier déroulé, refermer le capot de l'imprimante, en appuyant en même temps à droite et à gauche de la fente de sortie du papier. Contrôler que le capot est bien fermé sur les deux côtés (il faut entendre un « clic » de fermeture mécanique).</p>	
<p>5. Extraire le rouleau et le couper manuellement à l'aide de la découpeuse.</p>	
<p>6. Refermer le capot supérieur de l'imprimante.</p>	

RÉGLAGE DU CAPTEUR DE PAPIER PRESQU'ÉPUIsé

Remarque

Le capteur de papier presqu'épuisé est réglé en usine de façon à fonctionner avec les rouleaux de papier les plus répandus dans le commerce.

En cas de condition de papier presqu'épuisé se présentant alors que le papier restant est abondant ou insuffisant, il est possible d'intervenir au niveau du réglage. Le réglage dépend du diamètre du support interne du rouleau de papier utilisé. En fonction du diamètre du support interne, bouger le levier vers l'arrière de l'appareil pour qu'il reste moins de papier au moment de l'affichage de papier presqu'épuisé, ou vers l'avant pour qu'il en reste davantage. Pour régler le capteur de papier presqu'épuisé, procéder comme suit :

<ol style="list-style-type: none">1. Ouvrir le capot de la caisse enregistreuse en appuyant à fond sur le bouton d'ouverture correspondant.2. En cas de présence d'un rouleau de papier, l'enlever.3. Déplacer le levier vert de réglage vers le panneau opérateur de la caisse enregistreuse pour que la condition de papier presqu'épuisé s'affiche plus tôt (en cas de support interne avec un diamètre supérieur). Le déplacer vers l'arrière du module de l'unité centrale pour que la condition de papier presqu'épuisé s'affiche plus tard (en cas de support interne avec un diamètre inférieur).4. Monter le rouleau de papier.	
---	---

LE GROUPE D'IMPRESSION

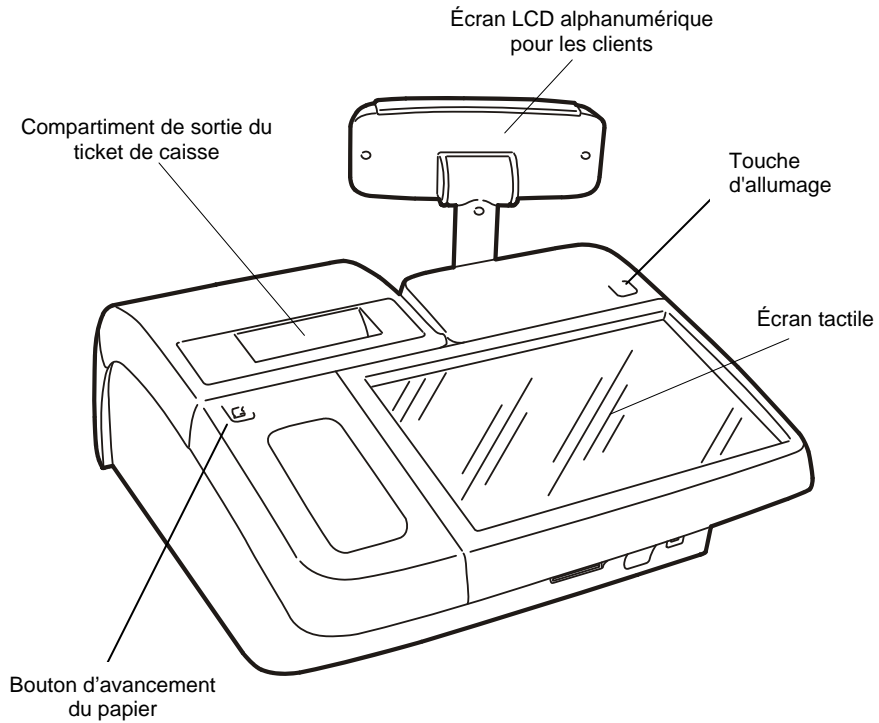
Le groupe d'impression est composé d'une imprimante thermique à 1 poste. Il contient un compartiment accueillant des rouleaux de papier de 80 ou de 57,5 ou 60 mm, en montant, dans ce cas, un réducteur livré avec l'appareil.

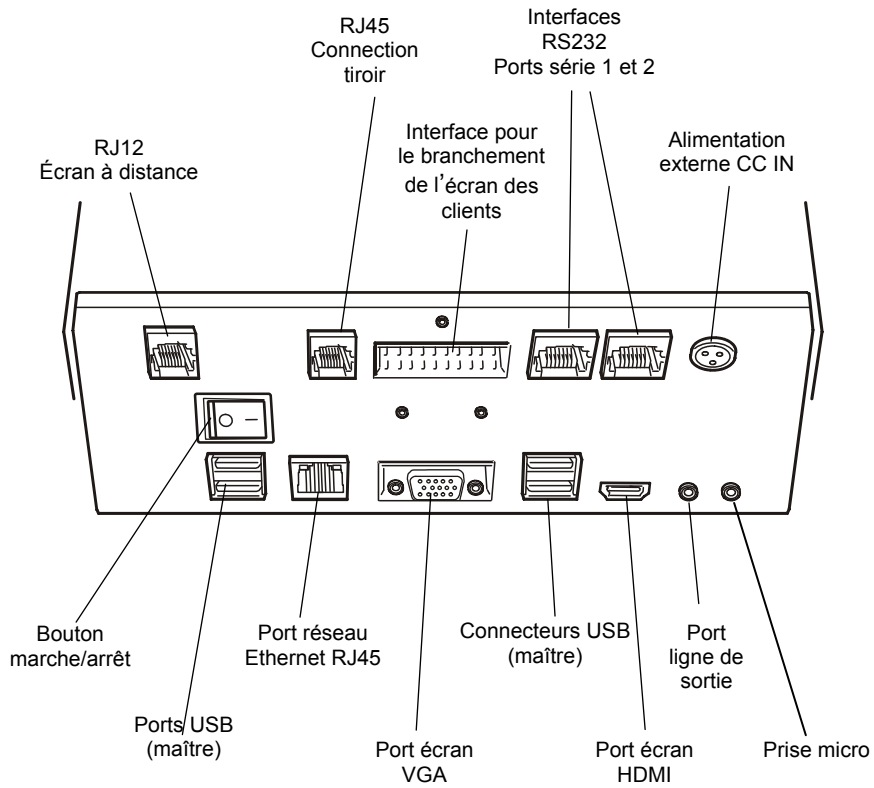
L'imprimante est livrée avec une découpeuse pour la découpe automatique des tickets de caisse.

CONNAÎTRE LA CAISSE ENREGISTREUSE

COMPOSANTS PRINCIPAUX

La caisse enregistreuse et ses principaux composants :

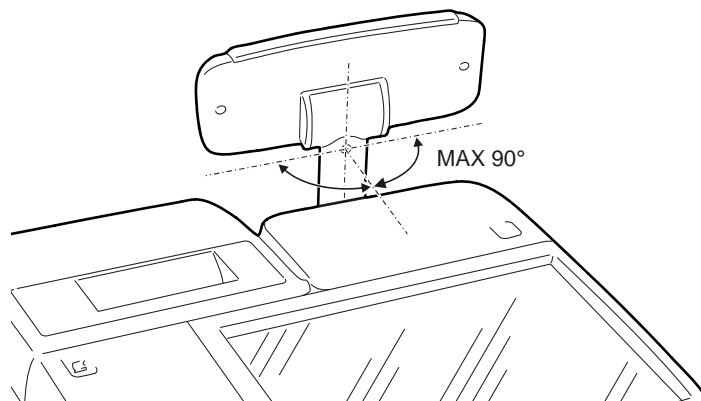




L'ÉCRAN CLIENT

L'écran pour les clients est composé d'un afficheur à cristaux liquides avec 2 lignes rétroéclairées, pouvant afficher jusqu'à 20 caractères alphanumériques chacune.

L'écran est monté sur un support spécial réglable en hauteur, qui peut être tourné dans la position voulue tel qu'indiqué dans la figure :



COMMENT UTILISER L'ÉCRAN TACTILE

L'écran tactile permet d'interagir avec la caisse enregistreuse et d'utiliser toutes les fonctionnalités mises à disposition par cette dernière.

Les informations et les modes d'utilisation varient en fonction du programme installé sur le système (pour en savoir plus, consulter la notice livrée avec le système d'exploitation installé).

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

BOÎTIER

- Socle et capot en résine.
- Écran tactile de 10,1"
- Écran client à cristaux liquides

L'ÉCRAN CLIENT

L'écran client est un afficheur à cristaux liquides, réglable en hauteur, orientable et inclinable, rétroéclairé, de 20 caractères alphanumériques sur chacune des deux lignes disponibles.

CARACTÉRISTIQUES DU MODULE

- CARTE MÈRE processeur D2550 Intel Dual Core ATOM
CEDARVIEW. Microprocesseur Intel NMI10.
- RAM 2 barrettes SODIMM DDR3, 1066MHz, jusqu'à 4Go.
- CAPACITÉ MÉMOIRE 1xSSD SATA de 32 Go, 2,5".
- INTERFACES 4 x ports USB 2.0
 2 x ports COM
 1 x port Ethernet
 1 port VGA
 1 port HDMI
 1 sortie audio
 1 prise micro
 1 écran pour client
 1 second écran à distance pour client
 1 port tiroir
- ÉCRAN RÉGLABLE LCD de 10,1"
 Résolution de 1024 x 600
 Interface LVDS 18 bits, 3,3V
 Rétroéclairage à LED
- ÉCRAN TACTILE Résistif, 4 fils

LOGICIELS DISPONIBLES

- POSready 7 (32 bits) compatible avec Windows

IMPRIMANTE THERMIQUE INTÉGRÉE

- Imprimante thermique avec poste d'impression.
- Vitesse d'impression jusqu'à 260 mm/s.
- Longueur de ligne d'impression programmable : 36, 44 ou 52 caractères.
- Dimensions du rouleau de papier thermique : 80/60/57,5 mm de large x 100 mm de diam. maxi.
- Deux polices imprimables, avec attributs normaux et double hauteur.
- Indication de papier de ticket de caisse épuisé et de papier de ticket de caisse presque épuisé

ALIMENTATEUR

- Alimentateur externe

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

- Alimentation (entrée) : 100 – 240 V, 1,5 A, 50-60Hz
- Alimentation (Sortie) : 24 V CC \pm 3%, 1,875 A
- Puissance moyenne absorbée : 12 W

DONNÉES D'ALIMENTATION

Technologie d'alimentation :
Alimentation (alternative)
Entrée : 100-240V, 50/60Hz-1,2A
Sortie 24 V CC 3,75A

CARACTÉRISTIQUES ENVIRONNEMENTALES

- Fonctionnement : Température de 0 °C à 40 °C - Taux d'humidité de 20% à 85%
- Stockage : Température de -15 °C à 40 °C - Taux d'humidité de 5% à 90%
- Transport : Température de -15 °C à 55 °C - Taux d'humidité de 5% à 90%

DIMENSIONS ET POIDS

- Hauteur : 180 mm
- Largeur : 360 mm
- Profondeur : 360 mm
- Poids : 3,5 Kg



DEUTSCH

Nettun@7000^{open}

CASH REGISTER

KURZANLEITUNG

HERAUSGEBER:

Olivetti S.p.A.
Telecom Italia Group
Via Jervis, 77 - 10015 Ivrea (TO)

*Copyright © 2015, by Olivetti
Alle Rechte vorbehalten*

In diesem Handbuch wird die Registerkasse beschrieben, die unter dem Namen NETTUN@7000^{open} vertrieben wird.

Nähere Informationen zum Registerkassenbetrieb, eine Programmieranleitung, in der sämtliche Informationen zu den Anwenderhandbuch enthalten sind, kann von der Olivetti Homepage (www.olivetti.com) heruntergeladen werden.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, das Produkt, das in diesem Handbuch beschrieben wird, ohne Vorankündigung zu ändern.

Die geforderten Qualitätsmerkmale von diesem Produkt werden durch die CE Markierung auf dem Produkt bescheinigt.



Hinweis:

Dies ist ein Gerät der Klasse A.

In einer Wohnumgebung kann es Funkstörungen verursachen, in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen durchzuführen.

Bitte beachten Sie, dass durch folgende Fehler die obige Konformität und somit auch die Produkteigenschaften hinfällig werden:

- nicht einwandfreie Stromversorgung;
- nicht korrekt ausgeführte Installationsarbeiten, falscher oder unangemessener Gebrauch oder bei dem die Warnhinweise aus dem mit dem Produkt mitgelieferten Benutzerhand nicht eingehalten werden;
- Ersetzen der Originalteile mit nicht vom Hersteller genehmigten Teilen oder durch nicht genehmigtes Personal.

Benutzersicherheit

Schließen Sie die Maschine an einen nahe gelegenen und leicht zugänglichen Stromanschluss an.

Greifen Sie nur auf den Druckerbereich zu, um Zubehöerteile auszutauschen. Benutzen Sie die obige Maschine nicht über oder in der Nähe von Wärmequellen (wie z.B. Heizkörper) oder sehr nahe an Wasser (wie z.B. Swimmingpools oder Duschen).

Um das Gerät tatsächlich völlig abzuschalten, ziehen Sie den Stecker des Steckerkabels aus der Stromsteckdose. Schalten Sie die Maschine zum Reinigen ab und benutzen Sie dazu ein fusselfreies Tuch. Verwenden Sie KEINE korrodierenden Flüssigkeiten.

INHALT

ALLGEMEINES	1
INSTALLATION	2
INHALT DER VERPACKUNG	2
VORAUSSETZUNGEN FÜR DIE INSTALLATION	3
ANSCHLUSS DER REGISTRIERKASSE AN DIE STROMVERSORGUNG	4
EINSCHALTEN DER REGISTRIERKASSE	6
EINLEGEN DER PAPIERROLLE	7
<i>SICHERHEITSHINWEISE UND ALLGEMEINE BENUTZUNGSBEDINGUNGEN</i>	7
<i>EINLEGEN DER PAPIERROLLE</i>	8
<i>EINSTELLEN DES SENSORS FÜR DAS NAHE ENDE DES PAPIERS</i>	10
<i>DIE DRUCKEREINHEIT</i>	10
INFORMATIONEN ZUR REGISTRIERKASSE	11
HAUPTKOMPONENTEN	11
KUNDEN-BILDSCHIRM	13
ANGABEN ZUM TOUCHSCREEN-EINSATZ	13
TECHNISCHE DATEN	14
<i>GEHÄUSE</i>	14
<i>KUNDEN-DISPLAY</i>	14
<i>MODULEIGENSCHAFTEN</i>	14
<i>SOFTWARE VERFÜGBAR</i>	15
<i>INTEGRIERTER THERMODRUCKER</i>	15
<i>STROMVERSORGUNG</i>	15
<i>ELEKTRISCHE MERKMALE</i>	15
<i>STROMVERSORGUNGSDATEN</i>	15
<i>UMWELTEIGENSCHAFTEN</i>	15
<i>ABMESSUNGEN UND GEWICHT</i>	15

RICHTLINIE

1. FÜR DIE LÄNDER DER EUROPÄISCHEN UNION (EG)

Es ist verboten, jede Art von Elektro- und Elektronik-Altgeräten als unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen: es ist Pflicht, diese separat zu sammeln.

Das Abladen dieser Geräte an Orten, die nicht speziell dafür vorgesehen und autorisiert sind, kann gefährliche Auswirkungen für Umwelt und Gesundheit haben.

Widerrechtliche Vorgehensweisen unterliegen den Sanktionen und Maßnahmen laut Gesetz.

UM UNSERE GERÄTE ORDNUNGSGEMÄß ZU ENTSORGEN, KÖNNEN SIE:

- a) Sich an die örtliche Behörde wenden, die Ihnen praktische Auskünfte und Informationen für die ordnungsgemäße Verwaltung der Abfälle liefert, beispielsweise: Ort und Zeit der Sammelstation etc.
- b) Beim Neukauf eines unserer Geräte ein benutztes Gerät, das dem neu gekauften entspricht, an unseren Wiederverkäufer zurückgeben.

Das durchkreuzte Symbol auf dem Gerät bedeutet, dass:



- Nach Ableben des Gerätes, dieses in ausgerüstete Sammelzentren gebracht werden und separat von Siedlungsabfällen behandelt werden muss;



- Olivetti die Aktivierung der Behandlungs-, Sammel-, Wiederverwertungs- und Entsorgungsprozedur der Geräte in Konformität mit der Richtlinie 2012/96/CE (u. folg.mod.) garantiert.

2. FÜR DIE ANDEREN LÄNDER (NICHT-EG-STAATEN)

Das Behandeln, Sammeln, Wiederverwerten und Entsorgen von Elektro- und Elektronik-Altgeräten muss nach den geltenden Vorschriften des jeweiligen Landes erfolgen.

ALLGEMEINES

Mit diesem Fiskal-Messgerät, das in diesem Handbuch beschrieben wird, macht das Speichern der Daten zu steuerlichen Zwecken zum Verkauf von Waren und Dienstleistungen möglich und stellt ein unerlässliches Werkzeug zur Verwaltung der Verkaufsstelle dar.

Die wichtigsten Merkmale und Leistungen des Produkts sind der 10.1" Touchscreen-Bildschirm mit regulierbarer Schwenkung und das Druckformular zur Ausgabe von Kassenzetteln mit einer Breite von 80 mm oder von 57,5/60 mm, ausgestattet mit automatischer Schneidevorrichtung.

Es stehen zudem noch zwei serielle Schnittstellen, vier USB-Anschlüsse und ein Ethernet-Anschluss zum Netzwerkanschluss an Anschlussgeräte wie Barcode-Lesegeräte, zusätzliche Drucker zur Ausgabe von Quittungen und Kassenbons zur Verfügung.

INSTALLATION

INHALT DER VERPACKUNG

Die Registrierkasse wird in einer Verpackung mit folgenden Einzelteilen geliefert:

- Die Registrierkasse
- Externes Netzteil mit Netzkabel
- Kurzanleitung mit Gebrauchsanweisungen
- Thermopapierrolle mit Erstausrüstung
- Schubladen-Befestigungs-Kit
- Adapter zur Steuerung von Papierrollen mit einer Breite von 57,5 / 60 mm.



VORAUSSETZUNGEN FÜR DIE INSTALLATION

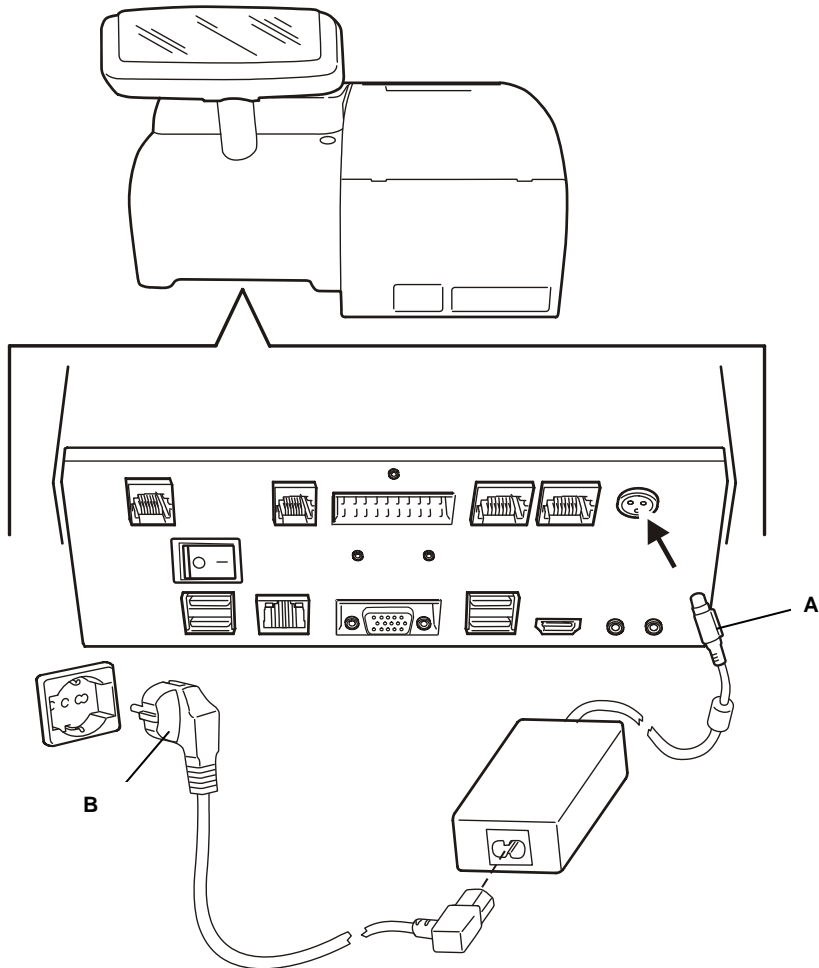
Die Installation der Registrierkasse sieht Folgendes vor:

- Anschluss der Registrierkasse an die Stromversorgung
- Einschalten der Registrierkasse
- Einlegen der Papierrolle
- Anschluss des Barcode-Lesegeräts (für den allgemeinen Gebrauch nicht unverzichtbar)
- Anschluss der Schublade (für den allgemeinen Gebrauch nicht unverzichtbar)
- Anschluss weiterer Anschlussgeräte (für den allgemeinen Gebrauch nicht unverzichtbar).

Warnmeldung Vorher muss eine Papierrolle in die Registrierkasse eingelegt werden, um in die Betriebsart zu kommen.

ANSCHLUSS DER REGISTRIERKASSE AN DIE STROMVERSORGUNG

Schließen Sie das externe Netzteil erst an die Registrierkasse (A) und dann an den 220V Hausanschluss (B).



Allgemeine Warnhinweise:

- Keine Fremdkörper in die Registrierkasse stecken.
- Bleibt die Registrierkasse für einen längeren Zeitraum ungenutzt, unterbrechen Sie die Verbindung mit dem Hausanschluss.
- Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose; die verwendete Steckdose muss leicht zugänglich und in der Nähe des Gerätes sein.
- Das Gerät hat die Sicherheitszertifizierung und entspricht den Normen nur, wenn es zusammen mit folgendem Netzteil verwendet wird:



Netzteileigenschaften:



Netzteil (alternativ)


Eingang: 100-240V, 50/60Hz-1,2A

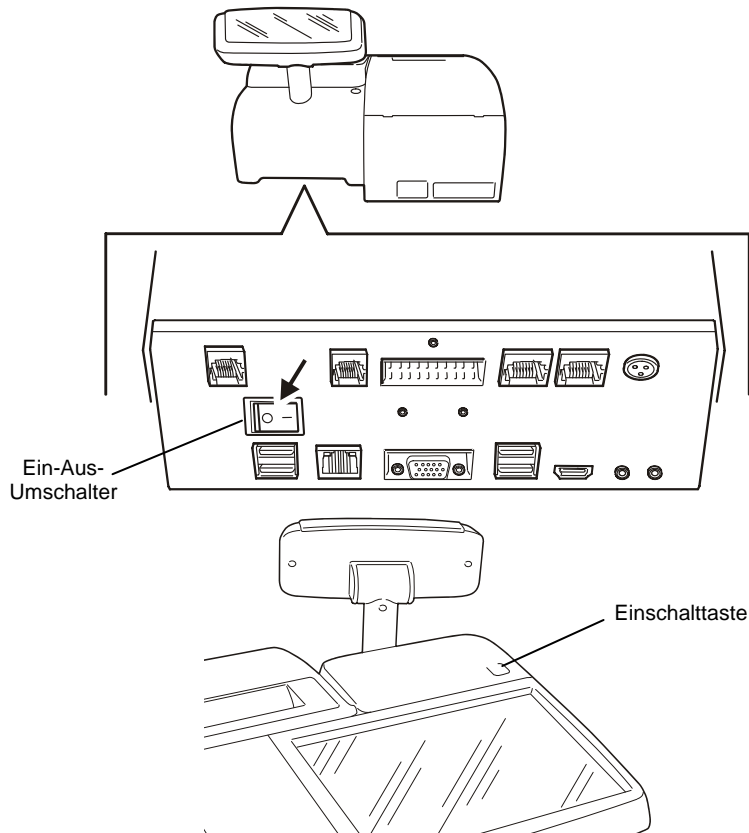
Ausgang: 24 V DC 3,75A

EINSCHALTEN DER REGISTRIERKASSE

Zum Einschalten der Registrierkasse muss wie zuvor beschrieben zuerst das Netzteil an die Kasse angeschlossen werden. Schalten Sie die den Taste Aus-Umschalter, und dann die taste . Durch Drücken der Taste  wird das Messgerät innerhalb von kurzer Zeit eingeschaltet und der Verkaufsbereich ist betriebsbereit.

Ist die Registrierkasse eingeschaltet (Taste  leuchtet), kann sie durch 1 Sekunde langes Drücken der Taste  ausgeschaltet werden. Die Abschaltphase jedoch beginnt nur, wenn keine Operationen laufen.

Warnmeldung Wird die Registrierkasse eine gewisse Zeit lang nicht benutzt, schaltet sie automatisch in den Energiesparmodus um: Der Touchscreen wird ausgeschaltet, während die Taste  weiterleuchtet. *Durch ein einfaches Berühren des Touchscreens schaltet die Registrierkasse in den Betriebsmodus um und sie wieder verwendet werden.*



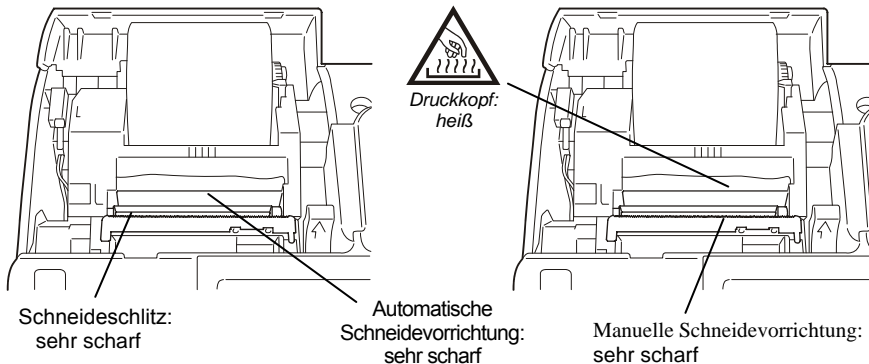
EINLEGEN DER PAPIERROLLE

Warnmeldung Verwenden Sie bei dieser Registrierkasse nur anerkanntes Thermopapier. Andere Arten von Thermopapier, insbesondere zu dünnes, könnten ein falsches Aufwickeln der Kassensbonrolle verursachen. Die Schrift und das Logo auf der Rückseite des Kassensbons sollten aufgrund der Durchsichtigkeit des Papiers auf der Vorderseite nicht sichtbar sein.

SICHERHEITSHINWEISE UND ALLGEMEINE BENUTZUNGSBEDINGUNGEN

Merke Lesen Sie diesen Abschnitt vor Verwendung dieses Produkts aufmerksam durch.

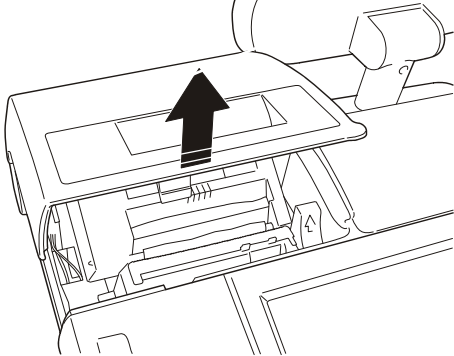
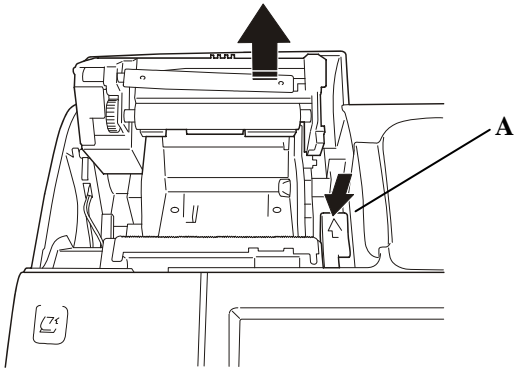
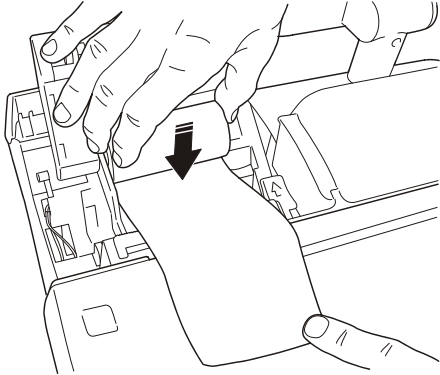
- Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Angaben des Netzteils der Registrierkasse (230 V AC, 50/60 Hz) mit denen des Hausanschlusses übereinstimmen.
- Schließen Sie die Registrierkasse an eine normale E-Anlage an.
- Stellen Sie die Registrierkasse niemals in Wassernähe oder an einem Ort aufstellen, wo sie direktem Sonnenlicht, Wärmequellen, Staub oder hoher Feuchtigkeit ausgesetzt ist.
- Bei Rauch, Gerüchen oder ungewöhnlichen Geräuschen trennen Sie das Produkt vom Stromnetz und kontaktieren Sie den technischen Kundendienst.
- Um Verletzungen zu entgehen, berühren Sie die in der Abbildung gezeigten Teile nicht:

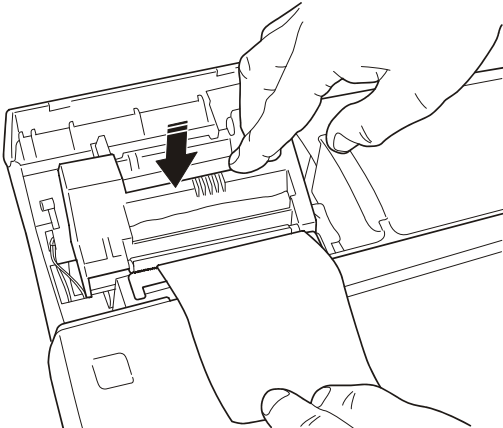
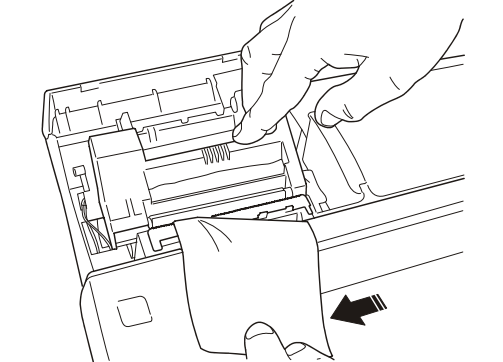
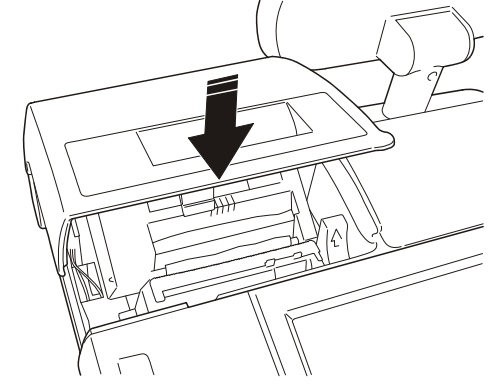


- Ziehen Sie das Papier nicht bei geschlossener Registrierkassenabdeckung aus dem Papierabschneideschlitz.
- Öffnen Sie während des Druckvorgangs nicht die Messgerät-Abdeckung.
- Mit Ausnahme der hier angegebenen Problemlösungsverfahren keine Eingriffe an der Registrierkasse vornehmen.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen oder zu modifizieren.

Warnmeldung Die unten beschriebenen Verfahren müssen sowohl beim ersten Einsetzen einer Papierrolle als auch beim Austausch einer Rolle befolgt werden. Sie können Papierrollen mit einer Breite von 80 mm, 60 mm o 57,5 mm verwenden, müssen jedoch für die Rollen mit einer Breite von 57,5/60 mm zunächst das Adapter-Set installieren. Der Bedarf an Rollenaustausch wird über eine Nachricht auf dem Display angezeigt.

EINLEGEN DER PAPIERROLLE

<p>1. Öffnen Sie die Druckerabdeckung.</p>	
<p>2. Drücken Sie den Entriegelungshebel (A) an der Bedienfläche ganz nach unten (bis Sie ein Entriegelungsklick hören) und heben Sie dann den oberen Teil des Druckers an.</p>	
<p>3. Richten Sie die Thermopapierrolle wie auf der folgenden Abbildung aus. Wickeln Sie etwa 20 cm Papier ab und legen Sie die Rolle in ihr Gehäuse im Drucker ein und halten Sie dabei das abgewickelte Papier fest.</p>	

<p>4. Halten Sie weiterhin das abgewickelte Papier fest und schließen Sie die Druckerabdeckung durch gleichzeitiges Drücken auf der linken und rechten Seite des Papierabschneideschlitzes. Vergewissern Sie sich, dass die Abdeckung auf beiden Seiten gut verschlossen ist (Sie sollten dazu ein Einrasten des Schließmechanismus hören).</p>	
<p>5. Ziehen Sie die Rolle heraus und schneiden Sie das Papier mit der manuellen Schneidevorrichtung ab.</p>	
<p>6. Schließen Sie die obere Abdeckung des Druckers.</p>	

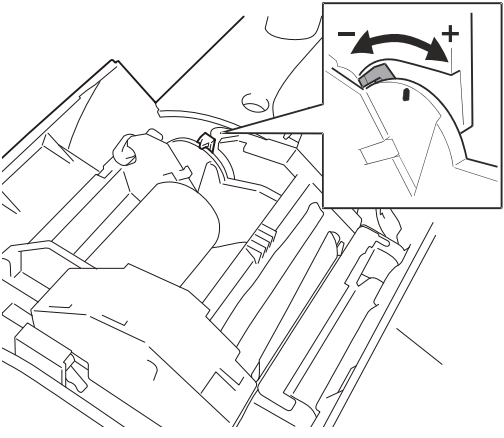
EINSTELLEN DES SENSORS FÜR DAS NAHE ENDE DES PAPIERS

Merke

Der Sensor für das nahe Ende des Papiers wird werksseitig eingestellt, um den Anforderungen der handelsüblichsten Papierrollenarten zu entsprechen.

Sollte die Anzeige für das nahe Ende des Papiers zu früh oder zu später aktiviert werden, kann die Einstellung des Sensors geändert werden.

Die Einstellung erfolgt gemäß dem Durchmesser der Drehscheibe der verwendeten Rolle. Bei gleichem Drehscheibendurchmesser bleibt beim Erscheinen der Meldung weniger Papier übrig, wenn der Hebel zur Maschinenrückseite bewegt wird; wird er hingegen zur Vorderseite bewegt, bleibt mehr Papier übrig. Um den Sensor auf das nahe Ende des Papiers einzustellen, gehen Sie wie unten beschrieben vor.

<ol style="list-style-type: none">1. Die dafür eingerichtete Taste ganz nach unten drücken, um die Druckerabdeckung zu öffnen.2. Wenn eine Papierrolle vorhanden ist, entfernen Sie sie.3. Bewegen Sie den grünen Verstellhebel in Richtung der Bedienerkonsole des Messgeräts, um die Anzeige früher zu aktivieren bei Drehscheiben mit größerem Durchmesser). Bewegen Sie ihn in Richtung der Rückseite des Zentraleinheit-Moduls, um die Anzeige später zu aktivieren (bei Drehscheiben mit kleinerem Durchmesser).4. Legen Sie der Papierrolle ein.	
--	---

DIE DRUCKEREINHEIT

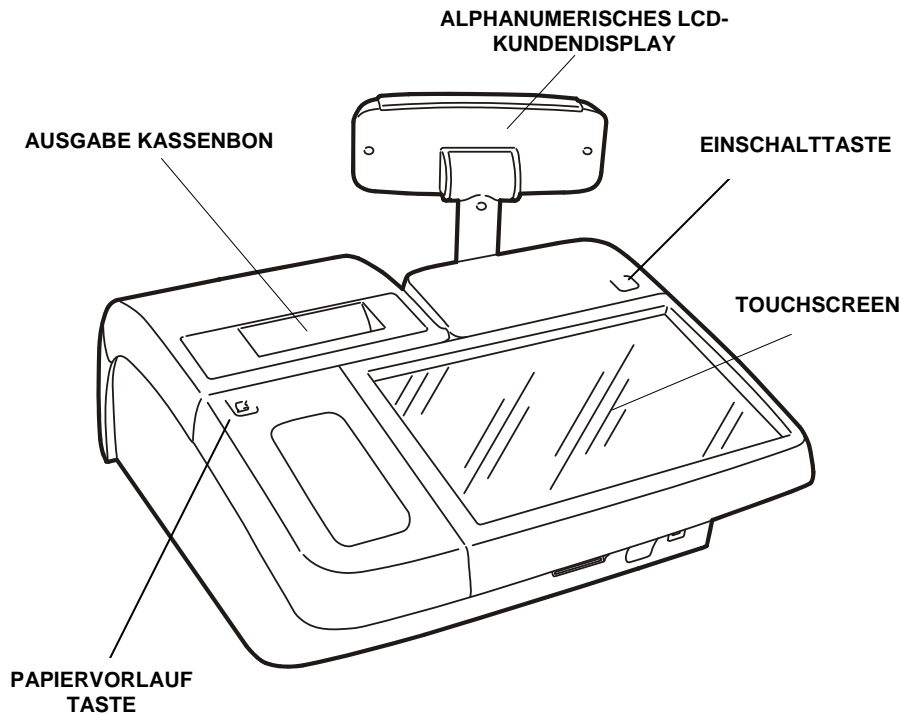
Die Druckereinheit besteht aus einem Thermodrucker mit 1 Station. Sie enthält ein Fach für eine Papierrolle mit einer Breite von 80 oder von 57,5 / 60 mm verwendet werden, wenn der mitgelieferte Adapter eingebaut ist.

Der Drucker ist mit einer Schneidervorrichtung ausgestattet, die Kassenbons automatisch abschneidet.

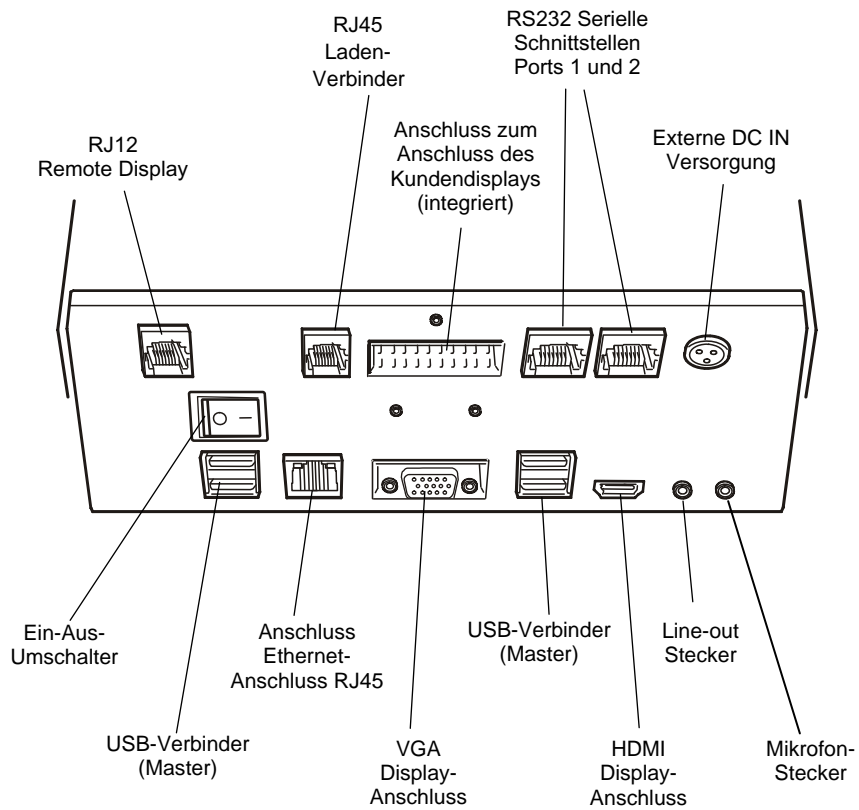
INFORMATIONEN ZUR REGISTRIERKASSE

HAUPTKOMPONENTEN

Die Registrierkasse und ihre Hauptkomponenten.



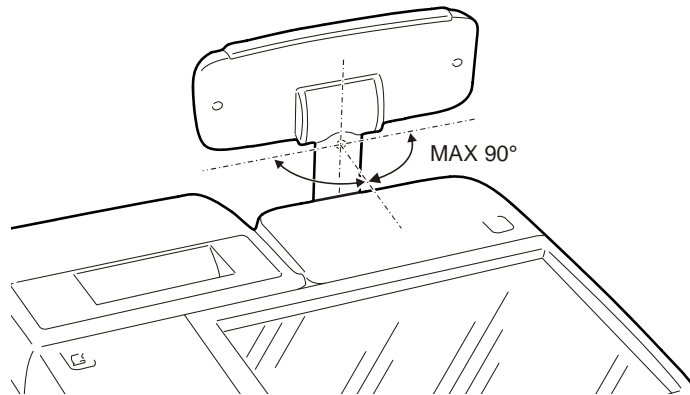
DEUTSCH



KUNDEN-BILDSCHIRM

Der Kundenbildschirm ist ein 2-zeiliger, rückbeleuchteter Flüssigkristallbildschirm, auf dem bis zu 20 Zahlen pro Zeile erscheinen können.

Der Bildschirm ist auf einem Spezialständer montiert, der in der Höhe reguliert und in die praktischste Stellung gedreht werden kann.



ANGABEN ZUM TOUCHSCREEN-EINSATZ

Mithilfe des Touchscreens können Sie die Registrierkasse bedienen und alle ihre Funktionen nutzen.

Die Informationen und Einsatzmodalitäten ändern sich je nach dem im System installierten Programm (nähere Informationen dazu erhalten Sie mit den Angaben des installierten Betriebssystems).

TECHNISCHE DATEN

GEHÄUSE

- Gehäuse und Abdeckung aus Harz.
- 10,1" Touchscreen-Bildschirm
- Kunden-Flüssigkristallbildschirm.

KUNDEN-DISPLAY

Das Display ist ein höhenverstellbarer Flüssigkristallbildschirm höhenverstellbarer, der schwenkbar, neigbar und hinterleuchtet ist und eine Kapazität zum Anzeigen von 20 alphanumerischen Zeichen auf jeder der zwei Reihen hat.

MODULEIGENSCHAFTEN

- PC BOARD Intel Dual Core ATOM CEDARVIEW Processor D2550.
Intel NMI10 Chip Set.
- SPEICHERSYSTEM DDR3 1066MHz 2 SODIMM bis zu 4GB.
- MASSENSPEICHER 1 x 2.5" 32GB SSD SATA Interface.
- SCHNITTSTELLEN 4 x USB 2.0 Anschlüsse
2 x COM Anschlüsse
1 x Ethernet Anschlüsse
1 VGA Anschluss
1 HDMI Anschluss
1 Line out Audio
1 Mikrofon
1 Kunden-Display
1 Zweites Remote- Kundendisplay
1 Geldladen-Anschluss
- REGULIERBARER BILDSCHIRM TFT 10.1 inch.
Auflösung 1024 x 600
Interface LVDS 18bit, 3.3V
Led-Rückbeleuchtung
- TOUCH SCREEN 4-Leitungs-widerstandsfähig.

SOFTWARE VERFÜGBAR

- Windows Embedded POSready 7 (32 bit)

INTEGRIERTER THERMODRUCKER

- Thermodrucker mit einer Druckstation.
- Druckgeschwindigkeit bis zu 260 mm/sec.
- Programmierbare Druckzeilenlänge von 36, 44 oder 52 Zeichen.
- Abmessungen der Thermopapierrolle: 80/60/57,5 mm Breite x 100 mm max. Durchmesser.
- Zwei Schriftarten mit normaler und doppelter Höhe, die gedruckt werden können.
- Anzeige des Ende-des-Kassenbonpapiers und Nahe Ende-des-Papiers-Kassenbon

STROMVERSORGUNG

- Externe Stromversorgung

ELEKTRISCHE MERKMALE

- Stromversorgung (Eingang): 100 – 240 V, 1,5 A, 50-60Hz
- Stromversorgung (Ausgang): 24 V DC \pm 3%, 1,875 A
- Leistungsaufnahme, Mittelwerte 12 W

STROMVERSORGUNGSDATEN

Stromversorgungstechnologie:
Netzteil (alternativ)
Eingang: 100-240V, 50/60Hz-1,2A
Ausgang 24 V DC 3,75A

UMWELTEIGENSCHAFTEN

- Betrieb: Temperatur von 0 °C bis 40 °C - Feuchtigkeit von 20% bis 85%
- Lagerung: Temperatur von -15 °C bis 40 °C - Feuchtigkeit von 5% bis 90%
- Transport: Temperatur von -15 °C bis 55 °C - Feuchtigkeit von 5% bis 90%

ABMESSUNGEN UND GEWICHT

- Höhe: 180 mm
- Breite: 360 mm
- Tiefe: 360 mm
- Gewicht: 3,5 Kg



ESPAÑOL

Nettun@7000^{open}

CASH REGISTER

GUÍA RÁPIDA

Publicación editada por:

Olivetti S.p.A.
Gruppo Telecom Italia
Via Jervis, 77 - 10015 Ivrea (TO)

*Copyright © 2015, Olivetti
Reservados todos los derechos*

Este manual describe la caja registradora comercializada con el nombre NETTUN@7000^{open}.

Para obtener información más detallada acerca de cómo utilizar las funciones de la caja registradora, puede descargar un Guía de Usuario desde el sitio web de Olivetti (www.olivetti.com). Este manual contiene información detallada acerca de la programación de los ajustes.

El fabricante se reserva el derecho a realizar modificaciones en el producto descrito en este manual, en cualquier momento y sin ningún aviso.

Los requisitos de calidad del producto están certificados mediante la presentación del marcado CE en el producto.



Aviso:

Este aparato pertenece a la Clase A.
En una zona residencial puede causar interferencias de radio. En este caso podrá ser requerido al usuario que adopte las medidas adecuadas.

Llamamos su atención sobre las siguientes acciones que podrían comprometer el cumplimiento de la certificación citada anteriormente, además de las características del producto:

- suministro de alimentación eléctrica incorrecto;
- instalación incorrecta, uso incorrecto o inadecuado o uso no acorde con las advertencias recogidas en el Manual del usuario que se entrega con el producto;
- sustitución de componentes o accesorios originales por otros de un tipo no aprobado por el fabricante, o realizada por personal no autorizado.

Seguridad del usuario

Conecte la máquina a una toma de corriente cercana y de fácil acceso.

Acceda al área de la unidad de impresión sólo para sustituir accesorios. No utilice la máquina encima ni cerca de fuentes de calor (por ejemplo, radiadores) o muy cerca de agua (por ejemplo, piscinas o duchas).

Para desconectar de forma efectiva el dispositivo, retire el enchufe del cable de alimentación de la toma de corriente. Para limpiar la máquina, desconéctela de la toma de corriente y utilice un paño ligeramente húmedo. NO utilice limpiadores corrosivos.

ÍNDICE

GENERALIDADES	1
INSTALACIÓN.....	2
CONTENIDO DEL PAQUETE.....	2
INSTALACIÓN.....	3
CONEXIÓN DE LA CAJA REGISTRADORA A LA TOMA DE ALIMENTACIÓN.....	4
ENCENDIDO DE LA CAJA REGISTRADORA.....	6
INSERCIÓN DEL PAPEL	7
<i>PRECAUCIONES DE SEGURIDAD Y NORMAS GENERALES DE USO.....</i>	<i>7</i>
<i>CARGA DEL ROLLO DE PAPEL.....</i>	<i>8</i>
<i>REGULACIÓN DEL SENSOR DE “POCO PAPEL”.....</i>	<i>10</i>
<i>LA UNIDAD DE IMPRESIÓN.....</i>	<i>10</i>
PARA CONOCER LA CAJA REGISTRADORA	11
COMPONENTES PRINCIPALES.....	11
LA PANTALLA PARA CLIENTES.....	13
CÓMO UTILIZAR LA PANTALLA TÁCTIL	13
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....	14
<i>CARCASA</i>	<i>14</i>
<i>PANTALLA CLIENTES</i>	<i>14</i>
<i>CARACTERÍSTICAS DEL MÓDULO.....</i>	<i>14</i>
<i>SOFTWARE DISPONIBLE</i>	<i>15</i>
<i>IMPRESORA TÉRMICA INTEGRADA.....</i>	<i>15</i>
<i>ALIMENTADOR.....</i>	<i>15</i>
<i>CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS.....</i>	<i>15</i>
<i>DATOS DE ALIMENTACIÓN.....</i>	<i>15</i>
<i>CARACTERÍSTICAS AMBIENTALES</i>	<i>15</i>
<i>DIMENSIONES Y PESO.....</i>	<i>15</i>

DIRECTIVA

1. PARA LOS PAÍSES DE LA UNIÓN EUROPEA (UE)

Está prohibido eliminar cualquier tipo de aparato eléctrico y electrónico como residuo urbano no seleccionado: en el caso de estos equipos es obligatorio realizar su recogida selectiva.

La eliminación de estos aparatos en lugares que no estén específicamente preparados y autorizados puede tener efectos peligrosos para el medio ambiente y la salud.

Los transgresores están sujetos a las sanciones y a las medidas que establece la Ley.

PARA ELIMINAR CORRECTAMENTE NUESTROS APARATOS EL USUARIO PUEDE:

- a) Dirigirse a las Autoridades Locales, que le brindarán las indicaciones y las informaciones prácticas necesarias para el correcto manejo de los desechos, por ejemplo: lugar y horario de las instalaciones de tratamiento, etc.
- b) En el momento de comprar uno de nuestros equipos nuevos, puede entregar a nuestro Revendedor un aparato usado, similar al que ha adquirido.

El símbolo del contenedor con la cruz, que se encuentra en el aparato, significa que:



- Cuando el equipo haya llegado al final de su vida útil, deberá ser llevado a los centros de recogida previstos, y que su tratamiento debe estar separado del de los residuos urbanos;



- Olivetti garantiza la activación de los procedimientos en materia de tratamiento, recogida, reciclaje y eliminación de los equipos, de conformidad con la Directiva 2012/96/CE (y suces. mod.).

2. PARA LOS OTROS PAÍSES (FUERA DE LA UE)

El tratamiento, la recogida, el reciclaje y la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos se deberán llevar a cabo de conformidad con las Leyes vigentes en cada País.

GENERALIDADES

La Caja Registradora descrita en este manual permite registrar, a efectos fiscales, los datos relativos a la venta de bienes o servicios y representa una herramienta esencial para la gestión del punto de venta.

Las principales características y ventajas del producto son el monitor de pantalla táctil de 10.1" e inclinación ajustable y un módulo de impresión para la emisión de recibos de 80 mm o 57,5/60 mm de ancho, equipado con cortador automático.

Además, dispone de dos interfaces de serie, cuatro interfaces USB y un puerto Ethernet para la conexión en red a dispositivos externos, tales como lectores de códigos de barras e impresoras adicionales para la emisión de recibos y comprobantes.

INSTALACIÓN

CONTENIDO DEL PAQUETE

La caja registradora se suministra en un solo paquete que contiene los siguientes componentes:

- Caja Registradora
- Unidad de Alimentación externa con cable de alimentación
- Guía Rápida con las Instrucciones de uso
- Rollo de papel térmico suministrado con la primera entrega
- Kit de fijación para el cajón
- Adaptador para la gestión de los rollos papel de 57,5 / 60 mm.



INSTALACIÓN

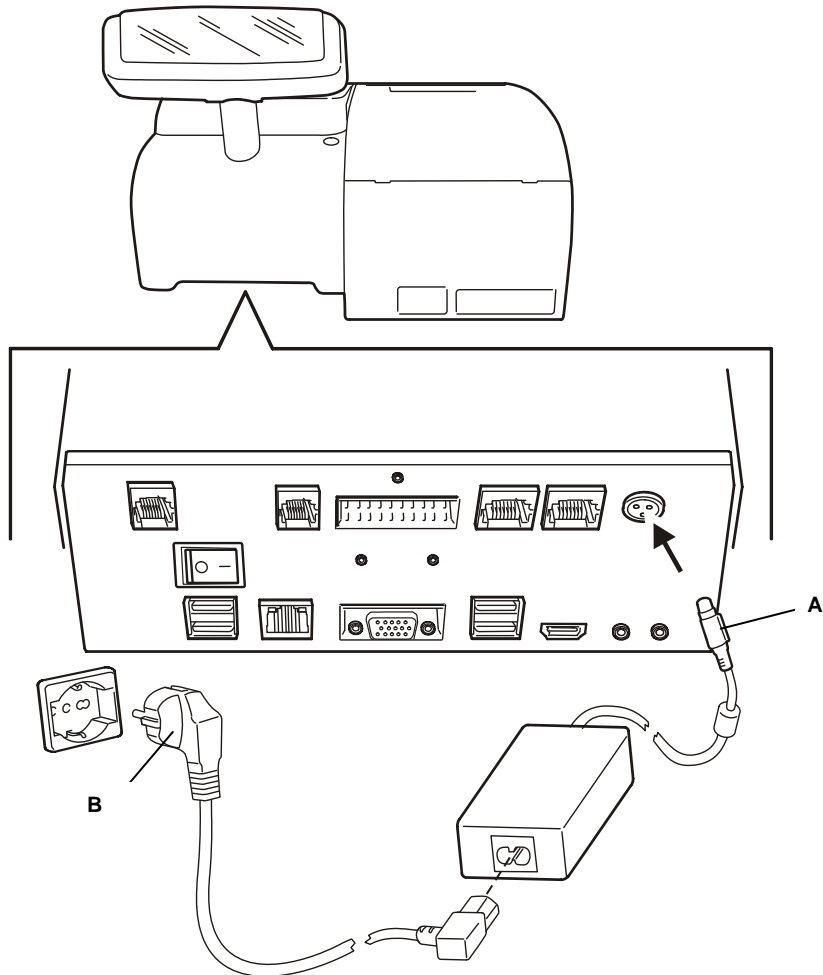
Los pasos a seguir para la instalación de la caja registradora son los siguientes:

- conecte la caja a la línea de alimentación
- encienda la caja registradora
- inserte el papel
- conecte el lector de códigos de barras (no es indispensable para un uso general)
- conecte el cajón (no es indispensable para un uso general)
- conecte los periféricos externos(no es indispensable para un uso general).

Advertencia *Para que la caja registradora entre en modo de funcionamiento antes es necesario insertar el rollo de papel.*

CONEXIÓN DE LA CAJA REGISTRADORA A LA TOMA DE ALIMENTACIÓN

Conecte primero la unidad de alimentación externa a la caja registradora (A) y luego a la toma principal de 220V (B).



Advertencias generales:

- No inserte cuerpos extraños en la caja registradora.
- Si la caja registradora va a permanecer inactiva por un largo periodo de tiempo, desconéctela de la toma principal.
- Para desconectar el dispositivo del suministro eléctrico, quite el enchufe de la toma de electricidad principal. La toma de electricidad utilizada debe ser de fácil acceso y estar situada cerca del dispositivo.
- La seguridad de uso del dispositivo está certificada y cumple las normas sólo si se utiliza con el siguiente tipo alimentador externo:



Características del alimentador:



Fuente de Alimentación (alternativa)


Entrada: 100-240V, 50/60Hz-1,2A

Salida: 24 V DC 3,75A

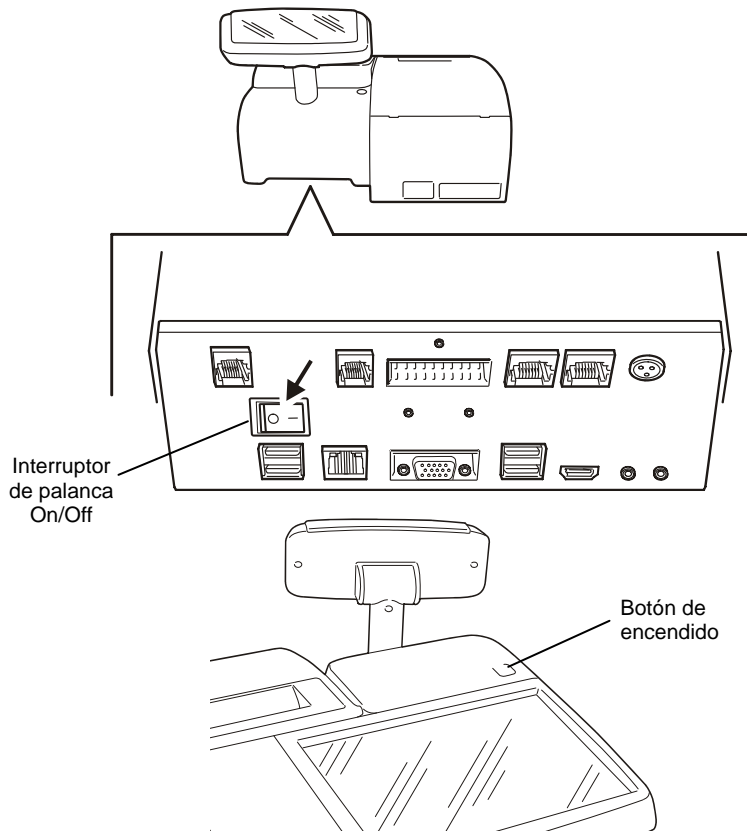
ENCENDIDO DE LA CAJA REGISTRADORA

Para encender la caja registradora debe conectar primero la unidad de alimentación a la caja registradora como se ha descrito anteriormente, y a continuación, cambiar el interruptor a la posición de encendido (On) y pulsar la tecla . Al pulsar la tecla , se enciende la caja registradora y después de unos segundos aparece el entorno de ventas: la caja registradora está lista para funcionar.

Cuando la caja registradora está encendida (tecla  iluminada), puede apagarse pulsando la tecla de nuevo  durante 1 segundo. La fase de apagado iniciará siempre y cuando no haya operaciones en curso.

Advertencia *Si la caja registradora permanece inactiva durante un cierto periodo de tiempo, entra automáticamente en el modo de ahorro de energía, la pantalla táctil se apaga, y la tecla  permanece iluminada.*

Al tocar la pantalla en cualquier punto, la caja registradora retorna al modo de funcionamiento y es posible seguir utilizándola



INSERCIÓN DEL PAPEL

Advertencia

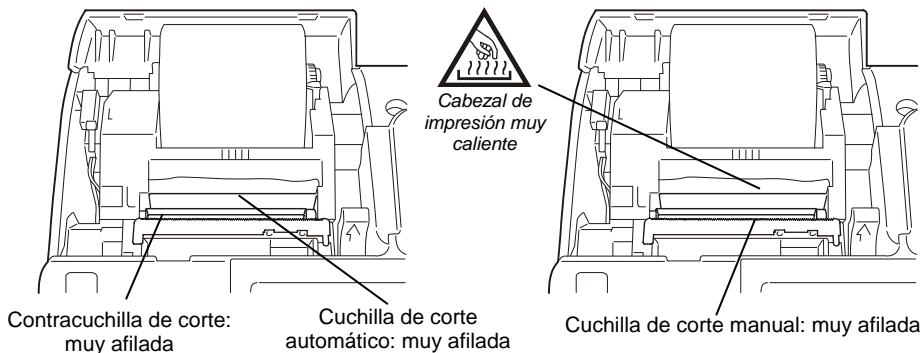
la caja registradora debe ser utilizada exclusivamente con papel térmico homologado. Otros tipos de papel térmicos, especialmente papel demasiado fino, podrían causar un avance incorrecto del ticket. El texto escrito y los logotipos en el reverso del ticket no deben ser visibles en el anverso debido a la transparencia del papel.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD Y NORMAS GENERALES DE USO

Nota

antes de proceder con el uso del producto, lea atentamente esta sección.

- Asegúrese de que las especificaciones eléctricas para la unidad de alimentación de la caja registradora (230 V AC, 50/60 Hz) coincide con los de la red de alimentación.
- Conecte la caja registradora a una instalación eléctrica estándar.
- No exponga la impresora a la luz directa del sol, no la instale cerca de agua, o fuentes de calor, ni en entornos húmedos o con mucho polvo.
- En caso de humo, olores o ruidos inusuales procedentes de la registradora, desconéctela de la red eléctrica y póngase en contacto con la asistencia técnica.
- Para evitar el riesgo de lesiones, no toque las partes indicadas en la figura:

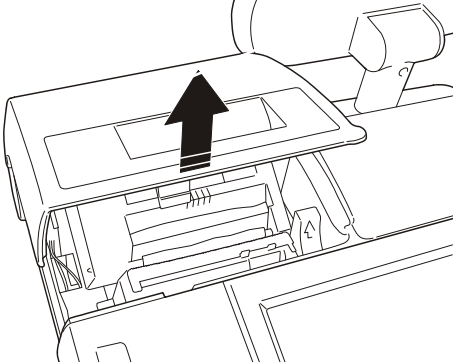
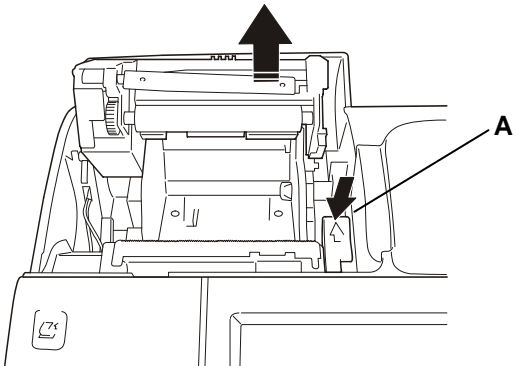
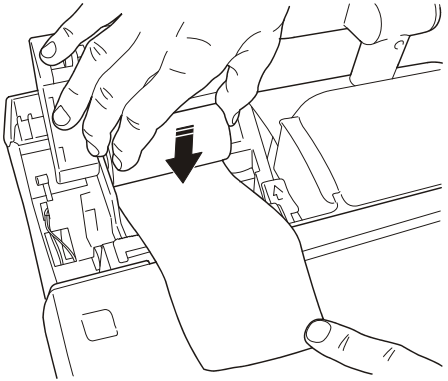


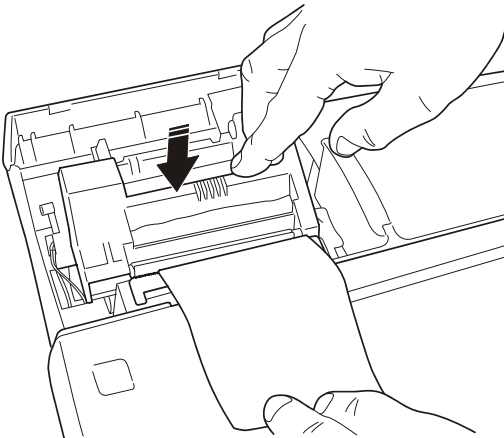
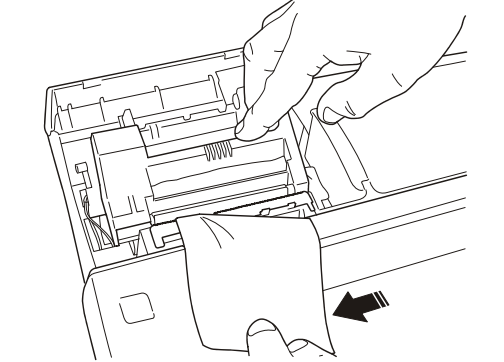
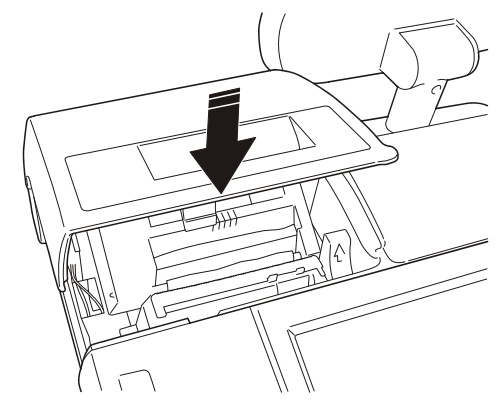
- No retire el papel de la ranura de salida con la tapa de la caja registradora cerrada.
- No abra la tapa de la caja registradora mientras está imprimiendo.
- No realice ninguna intervención en la caja registradora aparte de los procedimientos indicados aquí para la resolución de problemas.
- No intente desmontar ni modificar el producto.

Advertencia

Los procedimientos descritos a continuación puede seguirse al instalar por primera vez un rollo de papel así como para su sustitución, una vez terminado. En la impresora pueden usarse rollos de 80 mm, 60 mm y 57,5 mm, sin embargo para los rollos de 57,5/60 mm debe instalar primero el kit de adaptador de rollo de papel. En la pantalla aparecerá un mensaje de aviso cuando sea necesario sustituir el rollo de papel.

CARGA DEL ROLLO DE PAPEL

<p>1. Abra la tapa de la impresora.</p>	
<p>2. Presione la palanca de liberación (A) en el mecanismo de control hasta que esté abajo del todo (hasta que oiga un clic de apertura), a continuación eleve la parte superior de la impresora.</p>	
<p>3. La orientación del rollo de papel térmico es la que se indica en esta figura. Desenrolle aproximadamente 20 cm de papel y luego inserte el rollo en su sede dentro de la impresora, manteniendo suspendido el papel no desenrollado.</p>	

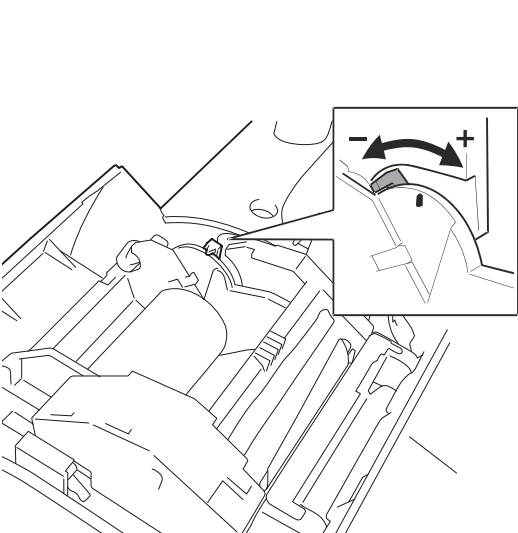
<p>4. Reteniendo la parte de papel desenrollado, cierre la tapa de la impresora presionando al mismo tiempo, a izquierda y derecha, sobre los laterales de la ranura de salida del papel. Asegúrese de que la tapa quede bien cerrada por ambos lados (debe oír el clic de cierre mecánico).</p>	
<p>5. Extraiga el rollo y córtelo con el cortador manual.</p>	
<p>6. Cierre la tapa superior de la impresora.</p>	

REGULACIÓN DEL SENSOR DE "POCO PAPEL"

Nota el sensor de "poco papel" está regulado de fábrica a fin de satisfacer los requisitos de los tipos de rollo de papel más utilizados.

Sin embargo, si cuando recibe un aviso de "poco papel," comprueba que hay demasiado o demasiado poco, puede ajustar la configuración.

La regulación depende del diámetro del carrete del rollo utilizado. Con el mismo diámetro de carrete, si mueve la palanca hacia la parte posterior de la registradora disminuirá la cantidad de papel remanente, cuando aparece la notificación, mientras que moviéndola hacia delante, aumentará. Para ajustar el sensor de "poco papel", proceda tal como se indica a continuación.

<ol style="list-style-type: none">1. Abra la tapa de la impresora, pulsando el correspondiente botón de apertura.2. Si hay un rollo de papel, retírelo.3. Mueva la palanca de ajuste verde hacia el panel del operador para que se notifique antes (en el caso de carretes de diámetro mayor) o hacia atrás del módulo para que la notificación se realice más tarde (en el caso de los carretes de diámetro más pequeño)4. Cargue el rollo de papel	 El diagrama muestra una vista detallada de la palanca de ajuste verde del sensor de 'poco papel'. La palanca está montada sobre un eje y puede moverse hacia adelante (+) o hacia atrás (-). Una flecha curva indica el movimiento de ajuste. El diagrama también muestra la palanca en su posición normal de reposo.
---	---

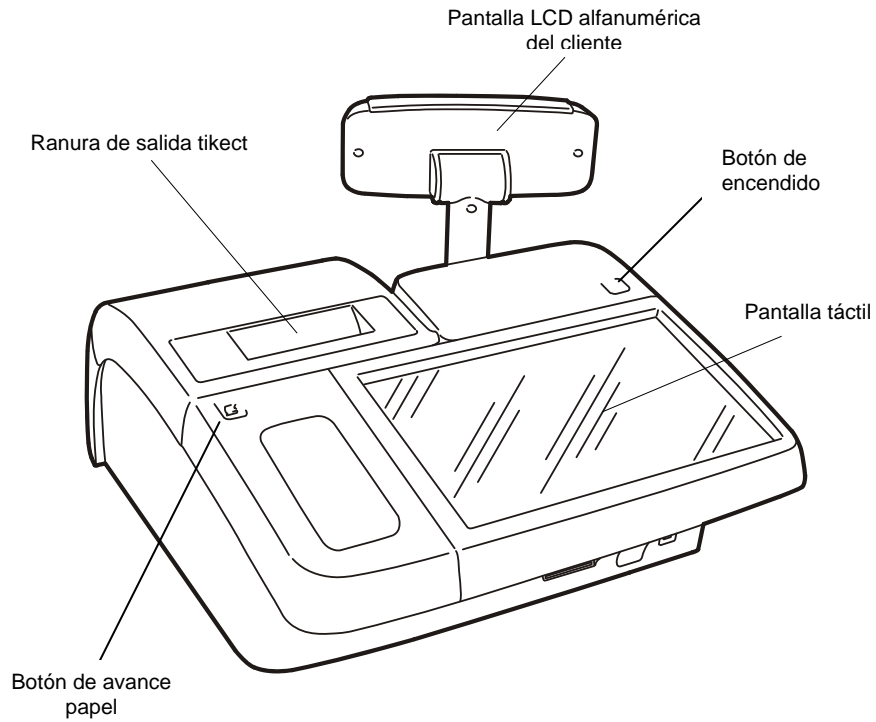
LA UNIDAD DE IMPRESIÓN

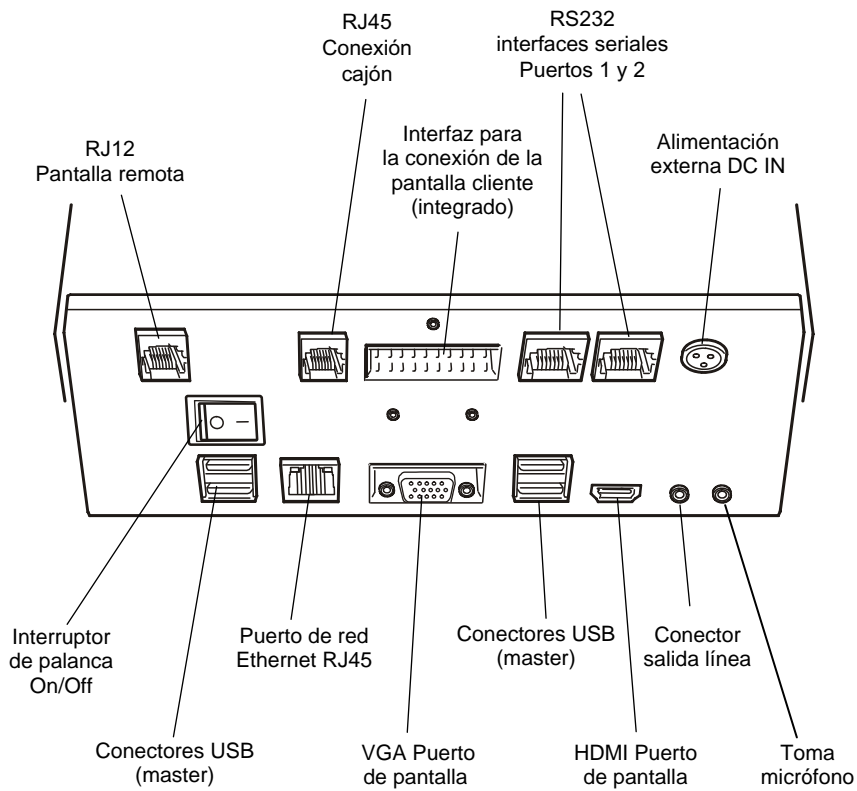
La unidad de impresión está compuesta por una impresora térmica de 1 estación. Dispone de una sede para rollos de papel de 80, o de 57,5 / 60 mm con el uso del adaptador, suministrado con el producto.

PARA CONOCER LA CAJA REGISTRADORA

COMPONENTES PRINCIPALES

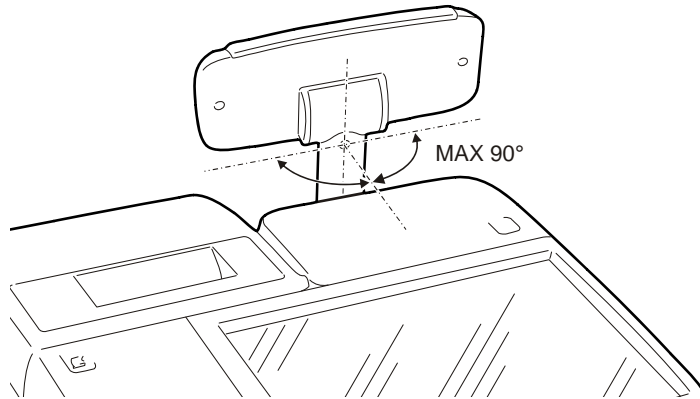
La caja registradora y sus principales componentes.





LA PANTALLA PARA CLIENTES

La pantalla para clientes consta de una pantalla de cristales líquidos, retroiluminada de 2 filas que puede mostrar hasta 20 caracteres alfanuméricos por fila. La pantalla monta en un soporte especial ajustable en altura y orientable en la posición más cómoda siguiendo las indicaciones de la siguiente imagen



CÓMO UTILIZAR LA PANTALLA TÁCTIL

Mediante la pantalla táctil puede interactuar con la caja registradora y utilizar todas sus funcionalidades.

Las informaciones y los modos de uso varían en función del programa instalado en el sistema (Para más información, consulte las instrucciones que se facilitan con el sistema operativo instalado).

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

CARCASA

- Carcasa y tapa de resina.
- Pantalla táctil 10,1"
- Pantalla de cliente de cristales líquidos.

PANTALLA CLIENTES

La pantalla clientes consiste en una pantalla de cristales líquidos ajustable en altura, orientable y reclinable, retroiluminada, de 20 caracteres alfanuméricos en cada una de las dos filas disponibles.

CARACTERÍSTICAS DEL MÓDULO

- PC BOARD Intel Dual Core ATOM CEDARVIEW procesador D2550.
Intel NMI10 Chip Set.
- MEMORIA DE SISTEMA DDR3 1066MHz 2 SODIMM hasta 4GB.
- ALMACENAMIENTO MAX 1 x 2.5" 32GB SSD SATA interfaz.
- INTERFACES 4 x puertos USB 2.0
2 x puertos COM
1 x puerto Ethernet
1 puerto VGA
1 puerto HDMI
1 Salida de Línea Audio
1 Micrófono
1 Pantalla Cliente
1 Segunda Pantalla Cliente Remota
1 puerto Cajón efectivo
- PANTALLA AJUSTABLE TFT 10.1 inch.
Resolución 1024 x 600
Interfaz LVDS 18bit, 3.3V
Retroiluminación Led
- PANTALLA TÁCTIL Resistiva 4 hilos.

SOFTWARE DISPONIBLE

- Windows Embedded POSready 7 (32 bits)

IMPRESORA TÉRMICA INTEGRADA

- Impresora térmica con una estación de impresión.
- Velocidad de impresión de hasta 260 mm/seg.
- Longitud línea de impresión programable de 36, 44 o 52 caracteres.
- Dimensiones rollo de papel térmico: 80/60/57,5 mm de ancho x 100 mm max de diámetro.
- Dos tipos de fuente para imprimir con atributos normal y de doble altura.
- Notificación de " falta papel" o "poco papel" ticket

ALIMENTADOR

- Alimentador externo

CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS

- Alimentación (Input): 100 – 240 V, 1,5 A, 50-60Hz
Alimentación (Output): 24 V DC \pm 3%, 1,875 A
- Potencia media absorbida: 12 W

DATOS DE ALIMENTACIÓN

Tecnología de alimentación:
Unidad Fuente Alimentación (alternativa)
Input: 100-240V, 50/60Hz-1,2A
Output 24 V DC 3,75A

CARACTERÍSTICAS AMBIENTALES

- Funcionamiento: Temperatura de 0 °C a 40 °C - Humedad de 20% a 85%
- Almacenamiento: Temperatura de -15 °C a 40 °C - Humedad de 5% a 90%
- Transporte: Temperatura de -15 °C a 55 °C - Humedad de 5% a 90%

DIMENSIONES Y PESO

- Altura: 180 mm
- Ancho: 360 mm
- Profundidad: 360 mm
- Peso: 3,5 Kg

